

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XXVIII.
ÉVFOLYAM
115. SZÁM
ÁRA: 80 FILLÉR
1971. V. 18.,
KEDD

Békekiáltvány kibocsátásával befejeződött a Béke-világtanács közgyűlése

Vasárnap tanácskozásának zárónapjához érkezett a Béke-világtanács budapesti közgyűlése.

A plénum zárt ülésen tanácskozott a Béke-világtanács újjáalakításáról és vezető szerveinek kibővítéséről.

A közgyűlés kibővítette a BVT elnökséget.

A BVT elnökségének újonnan megválasztott tagjai között van Tudor Ionescu (Románia), Teodors Janopolos (Görögország), Ali Simbule (Zambia), Johan Takman (Svédország), Kamal Dzumblat (Libanon), Angelo Oliva (Demokratikus Ijúsági Világszövetség), dr. Bartha Tibor (Európai Keresztyen Bekekonferencia), Chimid (Mongol Népköztársaság), Chan Seng (Kambodzsa), dr. Asuncion Caballero Mendez (Peru) és Nouhak Phoumsavan (Laosz). A közgyűlés úgy döntött, hogy az elnökség tagjai sorában egy-egy helyet fenntart a Kínai Népköztársaság, Nigéria, Szu-

dán, a Vietnami Demokratikus Köztársaság, Venezuela, Mexikó és az északafrikai szakszervezeti szövetség (AATUF) képviselőinek. Egyidejűleg felkérte La Pirat, a Testvérvárosok Világszövetségének elnökét, továbbá Raymond Goor kanonokot, a Pax Christi mozgalom vezetőjét, hogy állandó meghívottként vegyen részt a BVT elnökségének tevékenységében.

Az elnökség megerősítette főtítkári tisztségében Romes Csandrárt és megerősítette a BVT 14 tagú títkárságát is. A títkárság magyar tagja Göbölös Gábor.

A nemzeti békemozgalmak, a különböző nemzetközi és nemzeti szervezetek ajánlása alapján döntött a közgyűlés a Béke-világtanács tagjainak személyéről. A BVT-tagok köre — a mozgalom szélesedésének megfelelően — kibővült: a világtanács tagjainak száma 700 fölé emelkedett. A magyar békemozgalom eredményes munkásságának

elismerését jelzi, hogy az újjáalakított BVT-nek 10 magyar tagja van: Bugár Jánosné, Bokorné dr. Szegő Hanna, Hubay Miklós, dr. Káldy Zoltán, Pethő Tibor, dr. Radnóti Magda, dr. Réczei László, Sebestyén Nándorné, dr. Simai Mihály és dr. Sik Endre.

A vasárnap délutáni ünnepélyes záróülést Romes Csandra, a BVT főtítkára nyitotta meg. Részt vett az ülésen Kállai Gyula, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának elnöke és Bencsik István, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának főtítkára, akiket Romes Csandra szíves szavakkal üdvözölt.

Ezután bejelentette, hogy a Béke-világtanács elnöksége, tavalyi ülésén Joliot-Curie-arányéremmel tüntette ki korunk békemozgalmának egyik legnagyobb harcosát, az eszméért mártírhálált halt Martin Luther King néger lelkesítő.

Ezután a szakmai munkacsoportok képviselői számoltak be a közgyűlésnek az azonos munkaterületeken, érdeklődési körökben dol-

gozók szombaton lezajlott találkozóiról, tapasztalatcserejéről.

Határozatok

A továbbiakban a Béke-világtanács plenáris ülésének napirendjén szerepelt témák tanulmányozására létrehozott munkabizottságok adtak számot tevékenységükről, s terjesztették elő határozati javaslatukat.

Az indoknai problémával foglalkozó bizottság előterjesztése alapján a közgyűlés határozatban ítélte el az amerikai imperialisták Indoknában elkövetett háborús bűneit. Ugyancsak határozat követe az amerikai és csatlós csapatok kivonását Vietnamból, Laoszból és Kambodzsból. Előterjesztést fogadtak el egyhangú határozattal az indoknai népek támogatását célzó szolidaritási akcióról is.

A közel-keleti helyzettel foglalkozó bizottságnak a térség békeje

(Folytatás a 2. oldalon)

Elutazott a lengyel küldöttség

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a Magyar Népköztársaság kormányának meghívására 1971. május 15-én és 16-án baráti látogatást tett Budapesten Edward Gierek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt központi bizottságának első títkára és Piotr Jaroszewicz, a Lengyel Egyesült Munkáspárt politikai bizottságának tagja, a Lengyel Népköztársaság minisztertanácsának elnöke.

A lengyel vendégek magyarországi tartózkodásuk során megbeszéléseket folytattak Kádár Jánossal, az MSZMP KB első títkárával és Fock Jenővel, a Politikai Bizottság tagjával, a kormány elnökével. A tárgyalásokon részt vett Komócsin Zoltán, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság títkára és Gyenes András, a KB külügyi osztályának vezetője.

A magyar és a lengyel vezetők tájékoztatták egymást országaik belső helyzetéről, megvizsgálták a kétoldalú kapcsolatokat. Véleményt cseréltek időszerű nemzetközi politikai kérdésekről és a nemzetközi kommunista mozgalom közös érdekű problémáiról.

A lengyel vendégek elismeréssel szóltak a szocializmus építésének magyarországi eredményeiről. A magyar fél kifejezte elismerését azokért az eredményekért, amelyeket a Lengyel Egyesült Munkáspárt, annak vezetése és a Lengyel Népköztársaság kormánya a dolgozó tömegekre támaszkodva a politikai konsolidáció terén az utóbbi hónapokban elért.

A találkozó résztvevői kölcsönösen kifejezésre juttatták, hogy tovább erősítik a két párt és ország, a magyar és a lengyel nép közötti testvéri kapcsolatokat. Szélesítik politikai, gazdasági, tudományos és kulturális együttműködésüket. Fokozzák közös tevékenységüket a Varsói Szerződés politikai és katonai szervezetében, a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsában, valamint a nemzetközi politikai élet minden területén. Továbbra is közös erőfeszítéseket tesznek a nemzetközi kommunista mozgalom összeforrtóságának erősítéséért, az összes anti-imperialista erők akcióegységének kibontakoztatásáért.

A szíves elvtársi légkörben folytatott eszmecsere során a két párt és kormány vezetőinek teljes netazonossága nyilvánult meg valamennyi tárgyalási kérdésben. A megbeszélések hozzájárultak a magyar és lengyel testvérpárt, a Magyar Népköztársaság és a Lengyel

Népköztársaság együttműködésének, barátságának elmélyítéséhez. A lengyel vendégek budapesti tartózkodásuk alkalmával megtekintették a kelenföldi és lágymányosi új lakótelepet, a metró, és megismerkedtek a magyar főváros nevezetességeivel.

Edward Gierek és Piotr Jaroszewicz vasárnap este elutazott Budapestről. Búcsúztatásukra a Ferihegyi repülőtérre megjelent Kádár János, Fock Jenő, Komócsin Zoltán, Benkei András belügyminiszter, Péter János külügyminiszter, az MSZMP KB tagja, dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter és Gyenes András.

Jelen volt Tadeusz Hanuszek, a Lengyel Népköztársaság nagykövete.

Megnyitották az ötödik debreceni színházi napokat

A Csokonai Színházban május 17-én, hétfőn este 19 órakor dr. Malonyai Dezső, a Művelődésügyi Minisztérium színházi fősztályának vezetője megnyitotta az ötödik debreceni színházi napok rendezvény-sorozatát. Megnyitójában üdvözölte a részt vevő színházakat, a közönséget, méltatta a színházi napok megrendezésének jelentőségét. A színházi napok megnyitását részt vettek a megye és Debrecen párt- és állami vezetői.

A megnyitó beszéd elhangzása után a budapesti Thália Színház művészei a színházi napok első előadásaként Dante Isteni színjátéká-

nak színpadi változatát mutatták be, amit a közönség nagy tetszéssel fogadott. Az oratórium jellegű előadást Dantét Básti Lajos Kossuth-díjas kiváló művész, Beatricét Zolnay Zsuzsa, Vergiliust Keres Emil Kossuth-díjas személyesítette meg. Dante költeményét színpadra alkalmazta és az előadást rendezte Kazimir Károly Kossuth-díjas érdemes művész.

Az előadást megelőzően a Tanítóképző Intézetben megtartották az első művész-közönség találkozót, melyen Basti Lajos és Keres Emil vett részt.

Ma délután 5 órakor

Szolidaritási nagygyűlés Debrecenben

A Hazafias Népfrent Debrecen Városi Bizottsága Latin-Amerika népei melletti szolidaritási nagygyűlést rendez Debrecenben ma délután 5 órai kezdettel az ÉVM Hajdú-Bihar megyei Állami Építőipari Vállalatának Kálvin téri székházában. A szolidaritási nagygyűlés a béke- és a

szolidaritási hónap egyik kiemelkedő rendezvénye. A nagygyűlés előadója Réti Ervin, az Esti Hírlap külpolitikai rovatának vezetője lesz. Részt vesznek rajta a Béke Világtanács budapesti közgyűlésére érkezett latin-amerikai delegációk, többek között Argentína, Bolivia, Costa-Rica, Chile, Kuba, Mexikó, Panama és Peru képviselői.

A bűnüldözésről, a törvényességről, a feladatokról Tanácskozás a megyei pártbizottságon

Az MSZMP Központi Bizottsága 1969 novemberében határozatot hozott a Belügyminisztériumnak és szerveinek munkájáról, a feladatokról. Ennek a határozatnak a végrehajtásáról, az eltelt idő tapasztalatairól tárgyalt az MSZMP megyei végrehajtó bizottsága ide, április 16-i ülésén.

Ennek az anyagnak a megbeszélése, szélesebb körű ismertetése céljából tartották tegnap délelőtt aktívát a megyei pártbizottság épületében.

A megye, a járások, a városok párt-, állami, társadalmi, bűnüldözési és igazságügyi szerveinek ve-

zetőit Karakas László, a megyei pártbizottság első títkára köszöntötte. Bevezetőjében hangsúlyozta, hogy a megyében a közrend, a közbiztonság szilárd. A törvényesség a legmesszebbmenőkig érvényesül. Vannak azonban olyanok, akik megszegik törvényeinket, bűncselekményeket követnek el. Továbbá azt emelte ki, hogy a bűncselekmények megelőzése, a bűnüldözés nem csupán a BM-szervek feladata, hanem abból — a maguk sajátosságainak megfelelően — részt kell vállalni a párt-szerveknek, az állami és társadalmi szervezeteknek is.

Az aktív résztvevői már előzőleg megkapták az írásos anyagot,

amelynek előadója Cifra László megyei rendőrfőkapitány volt. A hozzászólók elemezték területük eredményeit, fogyatékosait, a közös feladatokat.

A felszólalásokra Cifra László válaszolt. Majd Karakas László vitázójában elemezte a különböző szervek feladatait. Kiemelte, hogy a bűnüldözés, a bűncselekmények megelőzése ösztönös érdeke, összpárti tevékenység.

A következő hetekben a járásokban, a városokban aktív keretben beszélnek meg a megyei párt-végrehajtóbizottság határozatából adódó feladatokat.

MHSZ-gyakorlat Nyirábrányban



(3. oldal)

Ma még csak karók...



(4. oldal)

Mit viszünk a vásárra?

Debreceni színházi napok 1971



(5. oldal)

DVSC—Egri Dózsa 2-0 (2-0)



SPORT

(7. oldal)

Magyar—szovjet határforgalmi tárgyalások Debrecenben



NAPI

krónika

(8. oldal)

25 vízmű épül

ssége, Camar. Da-
uineai Köztársaság
ere, Khaledhohei El-
ilt Arab Köztársaság
k főtitkára, Julio Sil-
hilei Népi Akcióegye-
küldötte, Róme-
ke-világutazás főtit-
Abernathy lelkes.
Kállai Gyula zársza-
a kongresszus kült-
hazatérve vígyék
ánk, s Budapest la-
netét, mondják el,
ügység védelmében
míthatnak a magyar
s támogatására.

ba látogat külügyminiszter

ak, a Magyar Nép-
külügyminiszterének
napokban hivatalos
ra Magyarországra
Jedrychowski, a
ztársaság külügyi-

arambolozott

met külügyminiszter
este a bonni repülő-
on összeülőközött egy
ésülésen következté-
életét vesztette, a mi-
sérüléseket, felsége
st szenvedett. Scheel
set után folytathatta
e a tervezett időpont-
rest felé. (AP)

te rmány nokok ellen

ervezik a tervezési, a
delmi, a mezőgazda-
s, a fejlesztési, a tör-
munkaerő-gazdálkodási
minisztertanács Szadat
nökletével kezdi meg

y értesült, hogy Dak-
nemzetbiztonsági bi-
zponti bizottság tag-
t a most folyó ügyé-
nyeként előterjesz-
gy mi történt a köz-
ülésin, amelyeken az
Szövetségének kér-

közölték, hogy a le-
haziáritetben levő po-
tek súlyos bűnöket
eddig igrészi visz-

m szerint 110 személyt
a váddal, hogy a tö-
biztonsága ellen tevé-
ben vizsgálatot foly-

ratja a vizsgálatot az
beszédében említett
illetve azon ele-
az Al Ahram meg-
a tömeges érdekei
tevékenykedtek. Mo-
na újonnan kineve-
elyesen irányítja a

rint vizsgálatot indi-
parlament képviselő
telmi jogát felfüg-
többet letartozta-

VÉLEMÉNYEK

alakult belpolitikai
meglehetősen régiek
vezetősége soha nem
a vezetői hivatalo-
gramot támogatták,
lt, hogy Ali Szabri
ndikálisabb tenden-
zoni a szintén me-
nőknél korántsem
ni" — írja a Glas

g jövőjével kapso-
ívül a történekm-
y konkrét ok is: a
óli megnyitásának

a politikai rendezés
spontán az arab vi-
kairón — belül nem
yi változások — ír-
Szadat ellenfelei
epciójuk vereséget
y a konfliktus mé-
zet, hogy a válság
további, nagy fon-
várhatók. Csak az
hogy Szadat elnök,
politikások jelentős
mértékben tudja
zcióit — írja a lap-
(MTI)

A IV. ötéves terv időszakában —
a megyében — 25 településen in-
nyoztak elő új vízmű, 8 településen
pedig szennyvízkezelő létesítést.
Víz- és Csókmó, Darvas, Furta,
Zsáka, Sáp, Szentpéterszeg, Újiráz,
Hajdúbagos, Konyár, Hajdúszóvár,
Kismarja, Esztár, Balmazújváros,
Ebes, Mikepércs, Nyiracsád, Nyír-
adony, Vámospercs, Tiszagyulahá-
za, Kaba, Komádi, Körösszakál, Ma-
gyarhomorog, Mezősas, Mezőpeterd
közégekben. Csatorna pedig Polgár,
Berettyóújfalú, Hajdúdorog, Derecs-
ke, Balmazújváros, Nádudvar köz-
ségekben.

A beruházások, valamint a már
meglévő létesítmények hálózatfej-
lesztése útján a megye területén a
közvetlen vízellátásban részesülő
lakosok száma 260 ezerre (70 száze-
lek) emelkedik.

Továbbra is jelentős szerep jut a
tanácsok és az egyéb szervek köz-
művelési kooperációjának. Terme-
lőszövetkezetekkel közös vízmű épít-
ését tervezik Magyarhomorogon,
Hajdúszóváron, Kokadon, Hajdú-
hadház, Téglás vízellátására — né-
hány szabócsi községgel együtt —
regionális vízmű létesül.

A négymeretű fejlesztés szüksé-
gessé teszi az üzemelő szervezet to-
vábbi korszerűsítését, fejlesztését.
Ennek érdekében a Hajdú-Bihar
megyei Víz- és Csatornamű Vállalat
kiepíti az üzemvezetőségek hálóza-
tát Berettyóújfaluban, Derecskén,
Debrecenben, Balmazújvároson,
Hajdúszoboszlón, Hajdúböször-
menyben, Hajdúnánáson, Polgáron
és Püspökladányban.

Korán ébredtek vasárnap a nyír-
ábrányiak: fiaik, a sor alá kerülő
ifjak, az MHSZ előképzőjének, a
határsértés tanfolyamnak záró bemuta-
tóját tartották meg. Nyolcvanöt
kiképzésen vettek részt. Végrehaj-
tották a tanfolyam elméleti és
gyakorlati egységét, elmeletben
és gyakorlatban egyaránt tanultak:
mit jelent hazánk határainak őrzése.

— A fiatalok számára rendkívül
érdekes volt a tanfolyam — mondta
Kovács Ferenc, a Magyar Honvé-
delmi Szövetség Hajdú-Bihar me-
gyei vezetőségének főelőadója. —
Jórészt itt nevelkedtek a határ-
mentén. Szüleik, testvéreik tapaszt-
alatai alapján jól tudják, mit jel-
lent a határ megbízható védelme.
Most együttműködnek a sorhatár-
őrökkel, az Ifjú Gárda tagjaival és
a legifjabb segítőtársakkal, az úttör-
ők határegységeinek beosztottai-
val. A rádiós összeköttetés megte-
remtésében a honvédség biztosítot-
ta közreműködését. Ilyen jellegű
záró bemutató gyakorlatra most ke-
rül először sor. Érthető tehát, hogy
a hozzátartozók is eljöttek hozzánk.

Nyírábrány határában, ideális ter-
lepen tartották meg a záró gyakor-
latot Kiss Jánosnak, a nyírábrányi
MHSZ-klub titkárnak jelentése
után Tamási Lajos határőr százados
tartott eligazítást, és máris meg-
kezdődött a kispuskalövészet. Itt
Csordás György bizonyult legjobbnak.

Közben futár érkezett, Szabó János
erdész közölte, hogy két gyanús
idegent észlelt a határ közelében.
A két fiatal ereklődött, hogyan
juthatnak el Debrecenbe. Nyilván-
való, „határsértőkről” van szó.

Tamási százados azonnal riasztot-
ta beosztottait, és velük együtt in-

A határsértés nem maradt büntetlen...

MHSZ-gyakorlat Nyírábrányban

Jultak el a tanfolyam hallgatói,
hogy most a gyakorlatban is bizo-
nyítsák: jól értik a dolgukat.

... Rövid időn belül elfogták a két
„határsértőt”. Az egyik éber ifjú
legény, az MHSZ tagja, Fark Pé-
ter volt, az ÉVM Hajdú-Bihar me-
gyei Állami Építőipari Vállalat szí-
getelő szakmunkása.

— Mit szól a gyakorlathoz?
A meredek emelkedő után még
lihegve, de elégedetten mosolygott:
— Azt hiszem, jól segítettük a
határőröket.

Dévényi József határőr tett jelen-
tést az elfogásról.

— Van-e ismerőse Nyírábrány-
ban?

— Czigler Erzsike. Az orvosi
rendelőben dolgozik.

— Onnan az ismeretség?

— Nem. Az irodalmi színpadon
együtt szereplünk.

Szüleik, elvtársaik, jó barátai, a
debreceni járási párt- és állami,
gazdasági vezetőinek képviselői
előtt sikerrel szerepeltek a nyír-
ábrányiak. Ezt bizonyította az is, hogy
Szekeres József, az MHSZ járási ve-
zetőségének munkatársa az MHSZ
Honvédelemért kitüntető jelvény
arany- és ezüstfokozatát nyújtotta
át az akcióban szereplő ifjaknak.

Hallgassunk meg néhány véle-
ményt a sikeres gyakorlathoz.

Pályi Elemér határőr alezredes:

— Mint ismeretes, a kishatárfor-
galom megnyitása lehetőséget nyújt
arra, hogy a határkörzetben lakók
többször is meglátogathassák hoz-
zártartozóikat. Vannak egyes ele-
mek, akik e lehetőséget arra akar-
nák felhasználni, hogy megsérték
hazánk határait. Büntetlen határ-
sértést azonban nem engedhetünk
meg. Ebben jelent számunkra rend-
kívül nagy segítséget az MHSZ-ki-
képzés. Ehhez mi a feltételeket biz-
tosítjuk. Most is jó néhány határ-
őrünk szabad idejéből áldozott
azért, hogy a honvédelmi szövetség
fiataljainak gyakorlata eredményes
legyen. Az is jó, hogy a mi számunkra,
hogy a nyolcvan óra után felkészül-
ten vonulnak be az ifjak a fegyve-
res testületbe. Különösen Fehér
Sándor határőr őrnagy szívvel-lé-
lekkel törődik a tanfolyam hallgatói-
val.

Kozma Zoltán, a járási kiegészítő
parancsnokság főtisztje:

— A sorozás alkalmával feltétel-
nül figyelembe vesszük az előkép-
zést. Sok fiatal választja a határ-
őrizeti szolgálatot, szépen tartja.
Az alapvető ismeretek birtokában a
fiúk jobban eligazodnak a honvé-
delmi követelményeiben. Így tehát az
MHSZ-tanfolyam igen előnyös ne-
künk és a sor alá kerülőknek egy-
aránt.

Dr. Paulovics Mihály őrnagy, a
Hajdú-Bihar megyei Vám- és Pénz-
ügyőrség helyettes parancsnoka:

— Több példát is elmondhatnék,
amikor a tiltott határátlépés egy-
ben csempészes is. A határsértés és
a vám- és pénzügyőrség együttmű-
ködése éppen ezért igen szoros. Jó
elvtársi kapcsolatban vagyunk az
MHSZ-vezetőkkel is. A most feltéte-
lezett határsértésnél is idegen va-
lutát hoztak magukkal a „határsér-
tők”. A fiatalok jól tudják, mi a kö-
telességük a határsértőkkel szem-
ben. És leszerelés után — éppen a
tapasztalatok alapján — sokan vá-
lasztják a vámőri hivatást életpá-
lyájuknak.

Gáll János alezredes, az MHSZ
megyei vezetőségének helyettes tit-
kára:

— Jól sikerült gyakorlatot láthat-
tunk. A fiatalok bebizonyították,
hogy a kiképzésen sokat tanultak,
és tudásuk alapos. Bizom abban,
hogy a katonai életben is jól megál-
lják a helyüket.

A határsértők, a csempészek, a
határőrizetre veszélyes elemek na-
gyon rossz helyre tévednek, ha
Nyírábrány térségében próbálko-
znak.

A határőrök és hű segítőtársaik
azonban másutt is vannak. Minde-
nütt, ahol szükség van rájuk.

Sütő Gyula

Kitüntetés a földesi Lenin Tsz-ben

A Hajdúsági Termelőszövetkezetek
Területi Szövetségéhez tartozó tsz-ek
1970. évi gazdálkodási versenyében a földesi
Lenin Termelőszövetkezet a harmadik
helyet szerezte meg. Ezért megkapták
a megyei tanács végrehajtó bizottságának
dícsőre oklevelét és a területi szövetség
jutalmát.

A kitüntetést és a jutalmat ünnepi ki-
bővített vezetőségi ülésen adták át a

szövetkezet vezetőinek, tagjainak. Az ün-
nepesen részt vett Bartha János, a me-
gyei tanács elnökhelyettese.

Zekes Tibor, a területi szövetség elnök-
helyettese méltatta azt a szorgalmas mun-
kát, amit a földesi Lenin Tsz tagjai a
tavalyi rendkívüli esztendőben vég-
ztek, elismeréssel szölt a vezetés hozzá-
értéséről, szervezéséről. Mindenkor nagy
dícsőreget jelent a legjobbak közé ke-

rülni a versenyben, a tavalyi kiemelkedő
eredmények pedig a rendkívül mostoha
körülmények miatt még értékesebbek.
Ezután átadta az oklevelét és a jutal-
mat Mocsári Lajosnak, a Lenin Termelő-
szövetkezet elnökének.

Bartha János és Kincses Lajosné, a
Püspökladányi Járási Pártbizottság tagja
további sikereket kívánt a jól összehozott
tagságnak és vezetőségnek.

MUNKAVERSENY '71

I. negyedévi értékelés a HMM-ben Szocialista brigádok, versenyjutalmak a konzervgyárban

A Hajdúsági Iparművekben már
hagyományosa van a munkaverseny
pontos, realis értékelésének. Az
üzem versenybizottsága a napok-
ban értékelte már az 1971. I. ne-
gyedévi eredményeket, megállapít-
va az üzemrészek, brigádok,
osztályok és főosztályok teljesíté-
tek vállalásait. Azokban az egy-
ségekben volt a legjobb a gazda-
sági eredmény, ahol a felajánlások
túlteljesítettek, ahol aktívan
vettek részt a kollektívák a mun-
kaversenyben — írja tudósítónk,
Szinkulics István. — A forgácsoló-
üzemben például 6,7 százalékkal
teljesítették túl a dolgozók a ne-
gyedévi termelési tervet, és az elő-
ző évhez képest 10 százalékkal nőtt
a programszerűség, ami nagy szó
a gyárban. A kevesebb selejt
14 300 forint megtakarítást ered-
menyezett; az összes megtakarítás
pedig 205 000 forintot tesz ki. A
lakatosüzemben nyolc százalékkal
teljesítették túl termelési vállalá-
sukat az üzem kollektívái, és a fel-
ajánlott 10 százalékos selejtsök-
kenés helyett 29-et teljesítettek.
Az I. negyedévi társadalmi mun-
kaórák száma: 980. A zománczó-
üzem a programszerűségben több
mint 30 százalékkal lépett előre
1970-hez viszonyítva. A szerelő-
üzem dolgozói a három hónap
alatt 33 000 forint megtakarítást
értek el, és 14 ésszerűsítést vezet-
tek be. A festőüzemben a megta-
karítások értéke 140 000 forint, és
ami igen kimagasló eredmény:
1970-hez képest 67 százalékkal
csökkentették a végelejtést, és 16
százalékkal nőtt egy munkának
az egy napra jutó termelési értéke.

kaverseny, illetve a brigádmozga-
lom; de máris orvendetés eredmé-
nyekről kaptunk információt Varga
István szb-titkártól. Az alig
három éve működő gyárban már
30 munkabrigád tevékenykedik,
ezek közül éppen a napokban
nyerte el hat a Szocialista Brigád
címet. A Glant Zoltán vezette be-
főtűzemi József Attila, az ugyan-
csak befőtűzemi Március 8. brigád
(vezetője: Madar Józsefné), a kész-
áruraktár Váradi Sándorné által
vezetett Április 4 kollektívája, va-
lamint az Egyetértés brigád (veze-
tője: Gál Gézné), a targoncajavító
Négyesi Béla vezette Október
19. és a szállítóreszleg Lenin bri-
gádja (vezetője: Boldás József) bi-
zonyult méltónak a kitüntető cím
viselésére. Az 1971-re meghirdetett
szocialista munkaversenyben a fel-
ajánlások jó része a termelőmunka
fokozására, a termelékenység nö-
velésére, a selejt csökkentésére,
a minőség javítására irányul; és
igen fontos a technológiai fegyve-
lem, az előírások megtartása is.
Ésszerű az a jutalmazási forma,
mely szerint a legjobban dolgozó
üzemek kollektíváit rangsorolják
és az első három helyezett kollek-
tívát dolgozónként 300, 200, illetve
100 forint összjutalomban részesít-
tik, szintén negyedévenként. Erdem-
emes megjegyezni: a győztesek
által kapott összeget differenciál-
tan osztják szét maguk az üzemi
kollektívák; minden egyes dolgo-
zó aszerint kap kisebb vagy na-
gyobb összeget, hogy hogyan vette
ki részét a munkából, hogyan tel-
jesítette egyéni vállalásait.

A debreceni Mezőgazdasági Gép-
gyárban rendszeresen értékelik a
munkaverseny eredményeit, és az
élenjárókat az értékelés szerint
jutalmazzák. Amint Borköles Jenő

tudósítónk írja: a legutóbbi érté-
kelésnél — az üzemvezetők szer-
inti kategóriákban — a követke-
zők értek el I., II., illetve harmadik
helyezést:

Legisa Antal üzemvezetőnél a
munkaverseny legjobbjára a Tarr
Imre ezüstplakettes MHSZ szocia-
lista brigád lett, Juhász Ferenc
vezetésével. Második helyre a Ma-
gi János vezette Korvin Ottó
bronzplakettes kollektíva került,
míg a harmadik helyet az Imre
András vezette Kovács János
bronzplakettes MHSZ-brigád sze-
rezte meg. Furó József üzemvezető-
nél a Kiss Lajos vezette Zalka
Máté brigád lett az első; ez a kol-
lektíva megkapta a Vállalat Ki-
váló Brigádja címet is. Második
helyen végzett a Szamuely Tibor
készséges aranyplakettes MHSZ-
brigád (vezetője: Veres János),
míg a harmadik helyen a Kilián
György MHSZ szocialista brigád
végzett, Szilágyi János vezetésé-
vel. Veres József üzemvezetőnél
első lett a Krikás Frigyes arany-
plakettes MHSZ-brigád (vezetője:
Csanádi Lajos), míg a második
helyen a Martos Flóra bronzpla-
kettes brigád végzett Varga Er-
zsébet vezetésével. A harmadik
helyet a Tóth Magdolna vezette
Braun Éva brigád szerezte meg.
G. Nagy Árpád főmechanikusnál
a November 7. bronzplakettes szocia-
lista brigád bizonyult a leg-
jobbának (vezető: Lőrinczi János),
a második hely a Lenin bronzpla-
kettes MHSZ-brigádöt illette meg
(vezető: Hubert Károly). Az 1970.
évi tevékenység alapján a Szocia-
lista Munka Műhelye címet har-
madszor nyerte el a TMK MHSZ
üzemrésze, először kapta meg a
Jóri Antal forgácsoló, az előkészítő
lakatos és a végszerelő laka-
tos üzemrésze. A legjobbak között
összesen 20 000 forint jutalmat osz-
tottak szét.



A legifjabb határőrjelöltek a lövészetben

Kovács Ferenc beszélget a leg-
jobb eredményt elért Csordás
Györggyel

Az erdész jelenti: határsértőt vet-
tek észre



A „határsértés” nem maradt büntetlen

(Foto: iklódy)





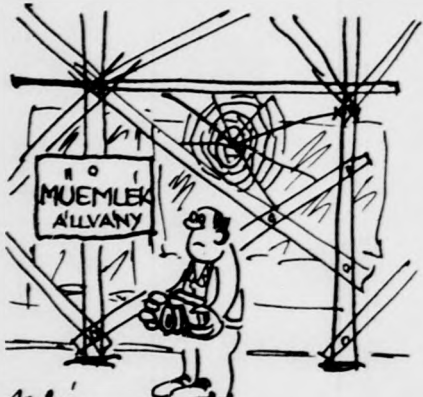
Amig a hid elkészül

Berczel István Debrecen, Lónyai u. 33. szám alatt lakó olvasónk arról ír, hogy a nagyállomási híd építésével kapcsolatos munkálatok miatt igen megnövekedett a homokkereslet. Kerektelepi és boldogkerti gyalogosok közlekedése. A Szabó Kálmán utcai részről nincs semmiféle gyalogos út. A Wesselényi utcán ugyanez a helyzet. Azt kéri, hogy amennyiben lehetőség van rá, gondoskodjanak a gyalogosok biztonságos közlekedéséről, hiszen a hídépítési munkálatok nem egy-két hónapos veszteségben végződnek.



Hej, Patyolat, Patyolat!

Mikó Gyula Debrecen, Eötvös u. 33. szám alatt lakó olvasó elpanaszolta levelében, hogy ez év március 2-án átadta tisztásra kabátját a Kálvin téri Patyolat-üzletben. Átvették, közölték, hogy 12-én kész lesz, de mikor érte ment, újabb két-heti határidőt jelöltek meg. Április 5-én átadták egy kabátot, de az nem a sajátja volt, legfeljebb egy sovány fiúcska viselhette volna. Természetesen nem vette át a kabátot, mire elküldték a Széchenyi u. 70. szám alá, ahol közölték vele, hogy adja be irásában sérelmét. Ez megtörtént, de múltak a hetek, és a kabátja most sincs meg.



„Müemlék” állványzatok

Toth László Debrecen, Bajcsy-Zsilinszky u. 3. szám alatt lakó olvasónk levelet írt arról, hogy Debrecenben kevés a műemlék, s talán ezért gondoskodnak „műemlék” állványzatok fenntartásáról. Hivatkozott a Nagytemplomnál immár közel egy éve a több mint 40 méteres állványzatra, valamint a Bem téri közterületen a műemlékszerű régi épület tatarozására felállított állványzatra.

Bizik abban, hogy az állványzatok előbb-utóbb eltűnnek végre, és maradnak az igazi műemlékek.

Ez is szeméttörzés

Nagy Sándor debreceni nyugdíjas írja: A város legszebb útvonala a Vörös Hadsereg útja. Sok idegen fordul meg rajta, és bizony nem kellemes látvány, hogy a szép parkosított, nagy forgalmú utat nap mint nap beszemetelik. Különösen az utóbbi időben a borítékos sorsjegy bontogatása után az eldobált papírfoszalványok százait sodorja szerte a szél az útvonalon. A sorsjegy utcai árusítói mellett van ugyan egy dobozka, azzal a rendeltetéssel, hogy oda dobják a szétvetett sorsjegyeket. Sajnos a vásárlók továbbárlé bontogatják és dobálják a papírokat.

Olvasóink írják

Valamit tenni kellene, hogy a „Tiszta, Virágos Debrecenért” mozgalom céljai ilyen vonatkozásban is érvényesüljenek.



Láthatatlan zebra

Dr. Buday István Debrecen, Seta-kert u. 26. szám alatti előfizetőnk arra hívja fel a figyelmet, hogy a nagyobb forgalmú útvonalakon kijelölt zebra csikjainak átfestése nem történik mindig idejében.

A KRESZ azt is előírja, hogy az iskolák, óvodák és játszótérek előtt a veszélyt jelző táblák mellett a gyalogosátkelő helyeket fehérre kell felfesteni. Olvasónk szükségesnek tartja, hogy nagyobb gondot fordítsanak az átkelőhelyekre, és hamarabb kezdődjön az átfestés.



Betemetetlen árok

Kerekgyártó János Debrecen, Százados u. 22. szám alatt lakó előfizetőnk szóvá teszi, hogy a Kartács u. és a Százados u. kereszteződésénél hónapok óta egy mély árok van, az oldala már rogyadozik. Szinte minden percen várható, hogy gyermekek, öregek ott veszélybe kerülnek. Miért nem temetik be ezt a mély árkot?



Szén helyett por, kő

Pethő Lajos Debrecen, Csörzs u. 3. szám alatt lakó előfizető panaszlevelében megírta, hogy a TÚZEP-től 44 mázsa háztartási szénét vásárolt, de a szén minőségileg kifogásolható volt, sok volt benne a por és a kő. Kérte, hogy vizsgálják felül a szállítmányt, de ellenőrzés nem történt. Mivel sokáig tárolni az utcán nem lehetett, átrostálták. A hátramaradt szénpor, kő és cementdarab egy elkészített ellenőrzés során még megsemmisíthető.

Válasz

AZ OLVASÓK LEVELÉRE

Villany kell a Ráthonyi utcába

Ilyen címmel érkezett levél arról, hogy nincs villany a debreceni Ráthonyi utcában.

A levélre válaszolt most a Debrecen városi Tanács I. kerületi Hivatala. Közlik, hogy a Ráthonyi utcában a kis feszültségű villanyhálózat építését a TITÁSZ Üzletigazgatóságánál megrendelték.

A szabadság-telepi autóbusszvárakozó

Gulyás Miklósné debreceni olvasónk sok társa nevében panaszolta, hogy a szabadság-telepi autóbussz-megállónál nagyon kellemetlen helyzet alakult ki, mert a megálló jelző táblát a fedett és kikövezett megállótól távolabb vitték, ezért esős idején pocsolózában állhatnak az utón.

A levélre válaszolt a VOLÁN 6. számú Vállalat igazgatója, Kmetty Gyula a következőkben: A megállóhelyet 10 méterrel a város irányába kellett telepíteni a megnövekedett forgalom és a balesetek megelőzése érdekében. Az áthelyezéssel egy időben 15 méter hosszú és 3 járdalap szélességű új megállót kell építeni, melyet a városi tanács köteles elvégeztetni. Közölték, hogy május 17-ig a megálló kiépítése megtörténik.

Elhanyagolt játszótér

Ilyen címmel közöltünk levelet arról, hogy a Jászai Mari tere megrongálódott a játszótéri felszerelések.

A Debreceni Kertészeti Vállalat részéről válasz érkezett, amely szerint a megrongálódott játszótéri felszereléseket — lengőhintát, mókuskereket — javításra leszerelték, és rövidesen felújítva a játszótérre ismét kihelyezik. Közölték még, hogy a játszótér rövidesen felújítják, környékét parkosítják.

A szörpös üveg ára

Hüse István Debrecen, Zalka Máté utcai olvasónk panaszolta, hogy a 16. számú boltban tevesen számlázták a szörpösüveget. A panaszlevelre válaszolt az Elemlismer-kiskereskedelmi Vállalat áruforgalmi osztálya. Közölték, hogy személyes kivizsgálás alapján megállapították, hogy a panasz jogos. Felhívták a közret ellenőrzés figyelmét, hogy a bolt munkáját fokozottabban ellenőrizze, és szükség esetén tegyen intézkedést a szabálytalanságok megszüntetésére. A pénztárkezelő írásbeli figyelemztetésben részesült.

Rugótöréses veszély

Ilyen címmel közöltük az autósok panaszát arról, hogy Debrecenben az Április 4. útján a kolónia mellett sorompónál az áthaladó vágányok közötti útburkolat kilazult.

A cikkre most választott a MÁV Déli Pályafenntartási Főnökség vezetője, Fülöp Gábor műszaki főtanácsos, és a következőket közli: A helyszíni vizsgálat során megállapították, hogy a vonalszakaszon végzett pályafenntartási munkák, valamint a nagy közúti forgalom miatt rongálódott meg az átjáró kőburkolata. A rendbehozatalt szükségesnek tartottuk. A javítási munkálatokat a cikk megjelenését követő napon, május 12-én megkezdjük.



Ma még csak karók...

Az alapok már ki vannak tűzve, jóllehet, még bontani is kell. A munka azonban sűrű, de hogy is ne lenne az, amikor egy egész község fiatalosága várja?

Berekbőszörményben a községi tanács, a két termelőszövetkezet, az AFESZ és a takarékszövetkezet közösen épít. Maguknak is, a községnek is. Hárommillió forint gyűlt össze a közös beruházásra. No meg a sok felajánlás társadalmi munkára. A telken álló régi épületet is közösen bontották el a fiatalok.

Az építkezés hamarosan megkezdődik. Emeletes, modern épület emelkedik majd a mai sóderhal-

mok helyén. Földszinti részében új eszpresszó, onkiszolgáló bolt, könyvtár, takarékszövetkezeti iroda kap helyet. Az emeleti rész, az egész emelet a fiataloké. Terveznek klubhelyiséget, olvasót, előadótermet, egyszóval: ifjúsági házat.

Az építést a biharkeresztesi kistérségi vállalatok vállalták. Ma még csak karók jelzik az 1972 decemberére felépülő kultúrkombinátot, de a berekbőszörményiek már most is meg-megállanak a sarkon. S így hallani az utcán: Vetek lenne, ha késlekednének az építők...

u. p.
(Fotó: Iklódy)

Mit viszünk a vásárra?

MEZŐGAZDASÁGI GÉPGYÁR

A Budapesti Mezőgazdasági Gépgyár debreceni gyára az 1971. évi Budapesti Nemzetközi Vásáron néhány új korszerű terméket állít ki. Bemutatják a KERTITOX növényvédő gépcsaládot, melyet a vállalat és a Weimari Mezőgazdasági Gépkombinát lipcsei üzeme több éves fejlesztési munka eredményeképpen alakított ki. A gépcsalád egy része — a vontatott kivételű gépek — már sorozatgyártásra érett, és 1972-től a felhasználók rendelkezésére áll.

A fejlesztés a jelenlegi és a jövőben használatos korszerű növényvédő szerek és növényvédelmi igények figyelembevételével történt. A részegységek különböző csoportosításával a legkülönbözőbb növényi kultúrákban alkalmasak rovarirtók, gombaölők, gyomirtók — szuszpenzió, emulzió vagy por formájában való kiszórásra. A család vontatott és függesztett gépei alapgépekből, munkaeszközökből és kisegítő berendezésekből állanak.

Az építészekrény rendszerben kialakított gépcsalád viszonylag kevés számú részegység variálásával — különböző munkák elvégzésére al-

kalmas. A különféle munkaeszközök felhasználásával az alapgépek könnyen átalakíthatók a kívánt növényvédelmi munkákra. A tartálymért a vontatott gépeknél 1000 és 2000 liter. A beépített szivattyúk lehetnek kisnyomású centrifugák, vagy nagynyomású dugattyús szivattyúk. Nagy teljesítményűek lehetnek a 12—16 km-es haladási sebességet, amely másfélhektáros terület növényvédelmére biztosítja a korábbi gépekhez viszonyítva.

A másik jelentős gyártmány a GRAMOSPRAY gyomirtó-permetező alapgép kukoricalevél alá permetező kerettel felszerelve. Ez a gép mindenféle gyomirtó szer kiszórására alkalmas. Nagy előnye, hogy a munkaeszközök speciális kiképzésénél fogva totális gyomirtó szerek kiszórására is megfelel. Magyarországon ez az egyetlen gépcsalád, ami erre a funkcióra alkalmas. Saját gyári fejlesztésben készült.

A gyár kollektívája nagy bizakodással tekint új gyártmányainak budapesti bemutatójára, és megítélésük szerint nagy sikere lesz mindkét gépcsaládnak.

Új erdőültetés 415 hektáron

A fásítási hónap eredményéről tárgyaltak a napokban Debrecenben a szakemberek és a gazdaságok vezetői. Ismeretes, hogy a mezőgazdaságilag nem hasznosítható területek fásítása mind a termelőszövetkezetek, mind az állami gazdaságok területén gyorsuló ütemben folyik. Ez nemcsak gazdasági érdek, hanem egészségügyi szempontból is kívánatos, mert a hajdúsági területek fásításának, és nagy területen kopárak.

Köllő Ferenc, az erdőrendezőiség vezetője elmondotta, hogy 1971-ben a megye területén 415 hektáron történt új telepítés, ez 8 és fél millió forintot jelent. A nyár-fateleptés 2 és fél millió forintot fordítanak.

Főleg erdei és feketeenyőt, valamint akácot és kevesebb tölgyet telepítenek. A termelőszövetkezeteket tekintve igen eredményes munkát végeztek már a múlt évben is

a nyirádonyi Alkotmány, a vámospécsi Béke, a hajdúnánási Micsurin és Dózsa, a nyirábrányi Kosuth és Új Elet. A telepítések irányító között pénzjutalmakat és plaketteket osztottak ki.

A tavaszi telepítéseket kedvezően befolyásolta az esős időjárás is. A nagyobb arányú telepítések gátat vet az, hogy kevés a facsemete, és például a fenyvesek telepítéséhez import úttján szere-

nek fenyőmagvakat. A helyzet jelenlegi felmérése alapján a termelőszövetkezetek részéről legalább háromszoros igény jelentkezik, de az új telepítésnek határt szab itt az állami dotációban megállapított keret mértéke.

Végezetül azt hangsúlyozta Köllő Ferenc, hogy a tavaszi erdőültetési tervek teljesítése megadja az alapot a jövő évi még jobb eredmények eléréséhez.

A sílátogatás

Nem könnyű feladat a városi Művelődési Központ irásában ismétlődően akkor, ha kapott intézmény előzményeiből is szívesen ízelítőt adni, az — jellegzetességei — nem lenne érdekelteleg, tiszteket marasztalja meg, és határ. Már 1947-ben a megfelügyelő egy jelen szoboszló heterogén naszkodik, és vélen az oka annak is, hogy rosbán népművelés tanni. Hajdúsoboszló ben világhírű fürdő hatáskor van kitéve között.

Kettős

Toth Béla, a művelődési igazgatója megkérdezi a város műveléséről.

— Alapvető célunk a helyi lakosság üdülési igényeinek kielégítése. A helyi lakosság közműveléséről miniszteri formát alkalmazunk, ténben pedig a jó értelmű kultúra gyakorlását megvalósítani, amit az emberek heterogén indokol. Ebben az érdeklődést a szórakoztató műfaj helyeztünk.

Lehet, hogy a város adódó lehetőségeit kihasználva, tónozta Községi Kulturális Központot arra, hogy a városban színházépítést kezden. Egy 700 székkel felszerelt színház építését tesz ajánlás. A város 50 ezer fős lakosságát kéri. Biztosítja a társulatot foglalkoztatni fogják, de a megkezdésük.

A művelés

Színház helyett a városban építését kezdik színházépítést és üdülési célú építkezéseket a 40-es években irányítása mellett. A Szabadművelés létrehozása után a városban irányítása az ezekben érvényesül. A városban építést 1950-ben nyitják meg. Munkaügyi választások után népművelési osztályt látványosan tervszerűen kezdik a népművelés korszak népművelésének 1956-ig a tömeges népművelésének lebonyolítását. A városban aktív, irányító támogatása jellemző.

A művelődési osztály 1-től városi művelődési igazgató. A népművelés jellegzetességeiben sok vonatkozás van az 1940-es évek és az 1950-es évek népműveléséről. Előterbe kerül a politikai munkát a népművelésben. A városban sok vonatkozás van az 1940-es évek és az 1950-es évek népműveléséről. Előterbe kerül a politikai munkát a népművelésben.

Az 1960-es években népművelés szaktudományi igazgató. Új igények és új lehetőségek a népművelésben. A népművelésben a városban sok vonatkozás van az 1940-es évek és az 1950-es évek népműveléséről. Előterbe kerül a politikai munkát a népművelésben.

Az 1960-es években népművelés szaktudományi igazgató. Új igények és új lehetőségek a népművelésben. A népművelésben a városban sok vonatkozás van az 1940-es évek és az 1950-es évek népműveléséről. Előterbe kerül a politikai munkát a népművelésben.

Az 1960-as években népművelés szaktudományi igazgató. Új igények és új lehetőségek a népművelésben. A népművelésben a városban sok vonatkozás van az 1940-es évek és az 1950-es évek népműveléséről. Előterbe kerül a politikai munkát a népművelésben.

A siker alapja a tudatosság

Látogatás a hajdúszoboszlói művelődési központban

Nem könnyű feladat a Hajdúszoboszlói városi Művelődési Központ tevékenységét egy korlátozott terjedelmű írásban összefoglalni. Különösen akkor, ha a Kiváló címet kapott intézmény működésének előzményeiből is szeretnénk csipetnyi ízelítőt adni, ami — úgy tűnik — jellegzetességei miatt ugyancsak nem lenne érdektelen. Ezeket a jellegzetességeket maga a város határozta meg, és határozza meg ma is. Már 1947-ben a megyei népművelési felügyelő egy jelentésében Hajdúszoboszló heterogén jellegére panaszkodik, és véleménye szerint ez az oka annak is, hogy nehéz a városban népművelési munkát folytatni. Hajdúszoboszló „sok tekintetben világhírű furdója” miatt sokféle hatásnak van kitéve — írja többek között.

Kettős cél

Tóth Béla, a művelődési központ fiatal igazgatója ma a következőket mondja a városban folyó népművelésről:

— Alapvető célunk kettős. Egyfelől a helyi lakosság, másfelől az üdülők igényeit kell kielégítenünk. A helyi lakosság körében folytatott népművelésnél minden népművelési formát alkalmazunk. Az üdülők esetében pedig a jó értelemben vett rétegtudás gyakorlatát szeretnénk megvalósítani, amit a városba érkező vendégek heterogén összetétele indokol. Ebben az esetben főként a szórakoztató műfajokra kell a súlyt helyezni.

Lehet, hogy a város kettőséből adódó lehetőségek felismerése ösztönözte Kőszegi Géza színházigazgatót arra, hogy ugyancsak 1947-ben színházépítési tervvel jelentkezzen. Egy 700 személyes színház építésére tesz ajánlatot, s ehhez a városból 50 ezer forint hozzájárulást kér. Biztosítja, hogy megfelelő tulsulatot fog létrehozni. Tervét elfogadják, de a megvalósításra nem kerül sor.

A múlt

Színház helyett művelődési otthon építését kezdik meg. Bizonyos szétforgácsolt és ötletszerű népművelés a 40-es évek végén a pártok irányítása mellett a népkörökben folyt. A Szabadművelődési Tanács létrehozása után a népművelés egységes irányítása azonban erőteljesen érvényesül. A művelődési otthon épületét 1950. október 15-én nyitják meg. Munkáját az első tanácsváltások után, az oktatási és népművelési osztály létrejöttével láthatóan tervszerűen folytatta. A korszak népművelését ettől a kortól 1956-ig a tömegmértű rendezvények lebonyolítása és a párt politikájának aktív, direkt formákban való támogatása jellemezte.

A művelődési otthon 1957. október 1-től városi művelődési ház lett. A népművelés jellege ebben az időben sok vonatkozásában emlékeztetett az 1940-es évek végi és az 1950-es évek eleji népművelési munkára. Előtérbe kerül a politikai munka az ellenfordalom káros következményeinek megszüntetése érdekében és erősödik a területi tevékenység. A politikai munka mellett feladatokat jelentett a szétszóródott művészeti csoportok, szakkörök ismételt létrehozása is.

Az 1960-es évek elején kezd a népművelés szaktudományá válni. Új igények és új követelmények jelentkeznek a népművelési munkában. A népművelés változása, forrongása, amit az új társadalmi igények okoznak, aktivizálta a népművelőket is. Keresték a lehetőségeket az igények kielégítésére, a differenciált népművelés megteremtésére. Ennek a törekvésnek a jegyei nyomon követhetők a hajdúszoboszlói népművelők munkájában is. Keresik a területi munka kibővítésének lehetőségeit, s amikor a legtöbb helyen erről még csak beszéltek, 1961-ben a művelődési ház tízéves jubileumi hetének rendezvényein, tanácskozásain a hajdúszoboszlói népművelők beszámolnak addigi eredményeikről és átadják tapasztalataikat a megye népművelőinek.

A 60-as években a népművelés egyre tudatosabb formák szerint és egyre eredményesebben folyt Hajdúszoboszlón is, mint ahogy az egész országban ez a folyamat fi-

gyelhető meg. A kezdeményezések, kísérletezések természetesen itt sem jáltak mindig hiánytalan eredménnyel, de az igényekhez alkalmazkodó, korszerű formákat kereső tevékenység végül a kiváló cím odaítélésével elismert munka mai eredményeihez vezetett.

A kiscsoportos formák

A mai helyzetet jellemző, utóbbi két-három év tevékenységéről, céljairól, eredményeiről a következőket mondta el Tóth Béla, aki 1968 óta igazgatója a Hajdúszoboszlói városi Művelődési Központnak.

A tömegkulturális irányultság után az utóbbi időben Hajdúszoboszló népművelésében is kialakultak a kiscsoportos formák, melyek az egyes ember igényein alapulnak. Ezeknek az igényeknek a felderítésére 1967-ben készítették el az első nagyszabású felmérést, amit két-évenként megismételnek. A tapasztalatok ugyanis azt bizonyítják, hogy ennyi idő alatt zajlik le egy-egy igénymegújulási folyamat, ennyi idő alatt reagál az egyén az őt érintő társadalmi hatásokra.

A művelődési központ munkájában kapcsolatban kialakult az a nézet, hogy főként a képzőművészeti nevelés áll tevékenysége középpontjában, ezt a tevékenységet folytatja legnagyobb körülményekkel. A helyzet nem ilyen egyértelmű, bár vitathatatlan, hogy ezen a területen kimagasló eredményekkel rendelkeznek. De hasonló intenzitással folyik a munka a természettudományos ismeretterjesztés iránti igények feltételezése vagy az irodalom népszerűsítése érdekében. Az elmúlt népművelési évadban többek között 35 irodalmi estet rendeztek, ami az utóbbi állítást bizonyítja. Egyre szorosabb kapcsolatot épít ki a művelődési központ az üzemek szocialista brigádjaival és a termelőszövetkezetekkel is.

Ma is élő probléma, hogy a művelődési központ épülete a nagyren-

dezvények lebonyolításának szemlélete alapján készült, ezért nem tökéletesen alkalmas a korszerű népművelés céljainak megvalósítására. Sok a kevésbé hasznosítható terület, kevés a kisebb csoportok foglalkozásainak lebonyolítására igazán alkalmas helyiség. Tóth Béla megítélése szerint a művelődési központ a lakosság 35–40 százalékát veszíti el azáltal, hogy az épületben nem tudnak ideális feltételeket biztosítani az egyes foglalkozástípusok számára. A nagyterem például nem alkalmas színházi előadások lebonyolítására, azért a Béke Gyógyüdülő színháztermét kénytelenek bérelni erre a célra. (Evente 17–20 színházi előadást rendeznek Hajdúszoboszlón.) Egyébként a művelődési központ felszerelése kielégítő, az év őszétől működtetni fognak egy természettudományos előadótermet, ahol különböző kísérleteket bonyolítanak le a résztvevők és az előadók.

A művelődési központ legközvetlenebb céljának tekintik, hogy az üzemekkel, termelőszövetkezetekkel és kisipari szövetkezetekkel kapcsolatait még szorosabba fűzze, s anyagi támogatásukat is élvezve még intenzívebb népművelési tevékenységet bonyolítson le az említett területeken. Szeretnék elérni — a város pártbizottság támogatásával —, hogy ezek a termelőegységek a jövőben hivatásos népművelőt foglalkoztassanak a termelést segítő népművelési tevékenység kibontakoztatása érdekében. Ebben az évben ismét gondolnak az igények felmérésére, amit azonban — az előbbi célok érdekében is — kiegészítenek egy újabb szemponttal: milyen tényezők határozzák meg a művelődési igényt korosztályok, munkahelyek szerint. A célok, törekvések, a felmérések alapuló, tudatos népművelési tevékenység minden bizonyítással a jövőben is eredményessé teszi a művelődési központ munkáját, amit ezekben a Kiváló cím odaítélésével ismertek el a felettes szervezetek.

Magyar Vilmos

DEBRECENI SZÍNHÁZI NAPOK 1971

Ma: két előadás

A Thália Színház hétfő esti előadásával elkezdődött ötödik debreceni színházi napok ma a Pécsi Nemzeti Színház előadásával folytatódik. A pécsiek a Csokonai Színházban 19 órai kezdettel Csehov—Arut: A kutyás férfi című előadást mutatják be. A szerepeket Pásztor Erzs, Timár Éva, Bánffy György Jászai-díjas, Paál László Jászai-díjas alakítják. Magyar színpadra alkalmazta Czimer József, zenei vezető Károly Róbert, játékmester Szilver József, rendezte Nógrádi Róbert Jászai-díjas.

A színlapon az előadás címe alatt a következő műfaji meghatározás olvasható: színházi este két részben. A megnevezés indokolt, hiszen az előadás Csehov kilenc színpadra alkalmazott novellájából épül fel, tehát nem eleve színpadi előadásra készült drámáról, színműről van szó. Az előadással kapcsolatban Bánffy György többek között a következőket mondta: „Szeret a világon Csehov-reneszanszot tapasztalhatunk. A gyászos mélységek mellett felcsillan a vidám mélységek Csehovja”. A megjegyzés rendkívül találó, összefoglalja a várható színházi élményt.

A keddi nap eseményeihez tartozik még, hogy délelőtt 11 órakor a Kis Színpadon a Thália Stúdió Inke László, Drahotá Andrea, Kautz-



Drahotá Andrea és Kautzky József A nagy lehetetlen egyik jelenetében

ky József, Hacser Józsa, Lengyel Erzs, Buss Gyula, Zamori László és Gyimesi Tivadar szereplésével studioelőadásban mutatja be „A nagy lehetetlen” és „A néma énekesnő” című egyfelvonásosokat. Mindkét darabot Gosztonyi János írta és rendezte. A díszleteket Rajkai György, a jelmezeket Hruby Mária m.v. tervezte.

Pásztor Erzs és Paál László a Csehov-mű egyik jelenetében.



Táncoló Shiva — 17. század (bronzmásolat)

India politikai és gazdasági jelenéről elég sok információt kapunk, múltjáról és művészetéről csaknem semmit. Szükséges lenne pedig kultúráját is alaposabban megismernünk. Nemcsak India mai jelentőségéért, hanem hogy végre megtaláljuk saját kultúránk igazi helyét. Magabiztos fölényünkben kissé megingóva vegyük tudomásul: máshol is, más módon, de legalább olyan magas fokú kultúra létezett, mint Európában vagy az ókori Mezopotámiában.

Az Egyetem Galéria látrolta csak a figyelmet akarja felhívni. Teljesre nem törekedhet. Ot évezred művészete olyan gazdag és változatos, hogy ezt bemutatni lehetetlen. A kiállítás minden nagyobb korszakból néhány jellemző műfotója látható. I. e. 3. évezredtől 560-ig a bráhmánizmus, majd ezután — i. u. 1. századig — a buddhizmus határozza meg India művészetét. I. u. 1–3. század között hellenisztikus hatások is érik.

320-tól 600-ig India művészetének kiemelkedő korszakáról beszélhetünk. A Gupta császárok kora a gazdasági és szellemi fellendülés ideje. A hinduizmus (a bráhmánizmus újabb formája) és a buddhizmus „békés egymás mellett élésének” időszaka. A művészetben egy olyan szintézis jön létre, mely-

INDIA MŰVÉSZETE

ben az épület, a szobor és a festmény teljes egységben, zavartalan, magas fokú harmóniában van. (Európában hasonló csak ezer évvel később találunk.) Az *adszantai sziklaacarnokokról* van szó. A kiállítás első húsz színes reprodukció a festményeket mutatja be. A buddhista témán belül a kor mindennapjai elevenednek meg a reprezentatív ünnepélyektől az intim erotikus jelenetekig. A körkép-szerű, folyamatos kompozíció a teljességet, az „életben bennelevést” szolgálja. Azt várja el a nézőtől, amit a vallás a művésztől: azonosuljon tárgyával, benne éljen a műben.

E korszakban indul a köépitészet fellendülése. A következő századokban erősödik a hinduizmus, a buddhizmus visszaszorul. Az építészet és vele együtt a szobrászat fellendülésének ezt a korszakát legtalálhatóbban „indiai barokknak” nevezhetjük. Hihetetlen sok kitűnő épület — javarészt templom — születik (Bódh-Gaja, Khadzuharó, Konárat; stb.). A szobrászatban hasonló a helyzet, sőt a kő mellett térítődik a bronz. A kultikus isten, aisten és démon mellett megjelenik a portrészobor.

A 13. században újabb hatás éri Indiát, elsősorban északon: az iszlám. Ezzel a buddhizmus csaknem teljesen ki is szorul. És kiszorult az iszlám területéről a figuratív művészet is. Az építészetben megszűnik a szerves lezártág, a kapuk nagy hangsúlyt kapnak, a tér bármire folytatható. (Helyére az elvont jelképek, geometrikus mérművek lépnek.) A 16. században Észak-Indiában kialakul a mogul birodalom, mely rövid idő alatt harmonikus kapcsolatot tudott kialakítani a hindukkal. Továbbra is az építőművészet dominál, és kialakul a jellegzetes mogul építészet. Vele az ornamentika eddig elképzelhetetlen gazdagságot ér el. Ennek a stílusnak csúcsa — sokak szerint a világ legszebb épülete — a *Tádzs Mahál*.

Fontos része e kor művészetének a festészet: a miniatúrák. A mo-

gul miniatúrákra a perzsa, a rádzsputa, a mogul hatott. Megis talán a hinduista *rádzsput iskola* a jelentősebb. Itt arcképekkel, udvari jelenetekkel, istenek történeteivel (Krisna élete stb.), sőt zenei hangulatok ábrázolásával találkozunk. A kiállítás tizenegy színes reprodukcióval hangsúlyos helyet ad e festészetnek.

Európai hatás, az angol hódítás kora művészelet semmit sem produkált, az addig élő művészetet is elsorvasztotta.

És végül a 20. század. A festészet egy részében tovább élnek az évezredes hagyományok, de sokszor csak nosztalgiként. Európa új vizuonját Indiához (vagy fordítva?) lehetőséget a 20. század legnagyobb építészeinek, Le Corbusier-nek, hogy életművét beteljesíthesse: megtervezhette az 500 000 lakosú várost, India új fővárosát.

Ismétlem, csak jelzés e kiállítás. Jelzés, hogy keressünk és találjunk kapcsolatot más népekkel, más korszakkal, más kultúrákkal. Önmagunk megértése is csak így lehetséges.

Tilless Béla

A szerelmes levél — 11. század (K5)



Debreceni sikerek Egerben

A pedagógusjelöltek X. országos szakmai konferenciáját ebben az évben ismét Egerben rendezték meg május 11–13. között. A konferencián a 4 tanárképző főiskola, a budapesti gyógypedagógiai főiskola, a 10 tanítóképző intézet s a három övönöképző hallgatói vettek részt mintegy 400-an.

A három nap alatt mintegy 200 tudományos diákkori dolgozatot mutattak be és vitattak meg a következő szekciókban: tantárgypedagógiai, pszichológiai, pedagógiai, oktatás-nevelés technikai eszközei, mozgalmi nevelés kérdései és népművelési szekció.

A Debreceni Tanítóképző Intézet két tudományos diákköre — a tanítói diákkör és a népművelés-könyvtári diákkör — szintén részt vett a konferencián. Az elmúlt évekhez hasonlóan ismét kimagaslóan szerepeltek. Összesen négy első, négy második, nyolc harmadik díjat, valamint két dicséretet kaptak, továbbá egy kiemelt díjat is. A következők hallgatók munkáit jutalmazták: kiemelt díjat nyert Tibori Tímea NK II. évf., első díj: Putz Judit NK III., Ricsei Anna NK II., Véha Irén TK III., Cinkotai Johanna—Szatmári Erzsébet TK III., második díj: Praznovszky Mihály NK III., Skrabut Éva NK II., Kovács Ilona TK III., Csányi Ottó TK III., harmadik díj: Nagy Júlia NK II., Kiss Mária NK I., Nyilas György NK I., Varga István NK I., Borók Ildikó TK III., Jakab Magdolna TK II., Kaszás Mária TK II., dicséretet kaptak: Demény Mária TK III., és Kiss Katalin TK II. évfolyamú hallgatók.

A nem hivatalos pontversenyben a vendéglátó Ho Si Minh Tanárképző Főiskola mögött a második helyen végeztek a debreceniek a részt vevő 18 felsőoktatási intézmény közül, ami egyaránt dicséret a hallgatók és a tanárok szorgalmát, magasszintű szakmai munkáját.

p. m.

ROPLAS MŰANYAG REDŐNY

ÚJDONSÁG CSALÁDIHÁZ- ÉS TÁRSASHÁZ-ÉPÍTŐKNEK! BESZERELHETŐ A FAÉRT, TŰZÉP ÉS ÁFÉSZ TELEPEKEN.

Hus megérd



A második gól után kosok (balról) Mezei.

DVSC-Egy

DVSC: Szabó II. — Nagykaposi, Zagonyi, Sopk, Mezei, Várhelyi, S. Dóczi (Potyók — 81. p. v. — Eger: Buljovszk, páti, Barta, Czeczeli, Taran, Vigh, Bankuti, Totvics, Szűcs.

Bircsák játékvázlat Eger kezdte a játékokat, perc a Dozsa volt, ebből szákból a DVSC térletre jártak. A 2. percben Bánki nyolc méterről lött, de a poszt labaról szögletre került a labda. A szöglet után T. jobb kapu külső lapjáról után meg három pontot kerult el a debreceniek. A 11. percben Szabó Szabó, a 6. a félpercben Kóvács kiűzték a tőről Vass — a Dozsa védő leste véltak (Czeczeli betárolta) Luosky kijött a kapuhoz fiatal csatár 14 méterről a ső sarokba bombázott, 10-perc múlva Vazlavik lövő munkát Buljovszkynak, sebből voltak a debreceniek. A 21. percben Dóczi félpercben indult, atkijevé mentyi egy védő, mag a sarokra lött. A labda jutott Buljovszkyn, de a Czeczeli megállította a amely labatól Szabó III. e a középpályára, a labdától a bal alsó sarokból 2-0. Változott, lendületre jártak. A Dozsa mezőnyeré garva vitte fel a labdát, a kaputól husz méterre a tudomány. A DVSC 2 továbbra is gyorsabbak, sebből voltak.

Fordulás után a játékos olyan volt, mint az edzésben, a mezőnyeré a adogattak, jobbra oldalra viszont a debreceniek rátrá támadásvezetéssel a átjárták a bizonytalan, a védelem. Az utolsó órában a debreceniek az tartására törekedtek. A 78. Bankuti átadása Kovács 6-ból kiűzték a kapu, a labdát a két pontot jelentő eredményre. Lendületre, gyors játékkal feltehetően a győzelemre a DVSC té: Szabó II., Nagykaposi Szabó III., Dóczi, illetve Tóth T. és Kovács.

A mérkőzés után a következőket mondta: Páter István (DVSC): T. csapatunknak az volt a tisztelet, hogy kikapsuk a tőlünk, hogy kikapsuk a tőlünk. A győzelem sikert. A győzelem sikert, köszönhetjük, hogy a Dóczi és Dóczi társakkal bátor utesekkel többször a tisztelet a bizonytalankodó delmet.

Kovács Ferenc (Eger): tartottam, bekövetkezett. Középpályán Mészáros a tük pótolni a védelemben igr nemegyszer könnyen ható volt, és ezeket a lehet ki is használták a dob Teljes csapattal nem kapna ki.

Fülep F. Mélyen megrendülve tudom, hogy a legjobb férfi, az edesapám, apósom, nagyapám jó rokonunk.

SARRANY JÁNOS: dőhanygári nyugd. műv. 60 éves korában, varratlan hűnt. Temetése f. hó 20-án, pénteken délután 2 órakor a Köztemető I. o. ravatalozó méből polgári szertartással.

A gyászoló Lakás: Kun Béla u. 1. em. I.

HAJDU-BIHARI NAPLÓ let: 14 193. — Kiadja a F.

APRÓHIRDETÉSEK

HÁZ

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Beköltözhető kertesi családi ház eladó Gyár u. 7. Kelefyvárnál.

Eladó Nagyerődnő ötszobás önkormányzati villa, beköltözhető 350 négyzetméter területtel. Cserétkas 3 szobás érdekel. Érdeklődni: „Majus 4422” jellegre a kiadóba.

Egyszoba, konyha, fűkammera házhoz eladó azonnal beköltözéssel Apafi utca 145 2. ajtó.

Eladó kis családi ház. Orlajtó 20.

300 négyzetes központi fűtésű telek kis házval szőlővel. Eladó Hétfő u. 53. Érdeklődni: Kissné, Honi u. 7. vagy Budapest 131-438.

Nagyterületű kétszobás önkormányzati új családi ház beköltözhetően eladó Tóth Imre, Szentendrei, Nagybanai u. 4. (Vasúti állomásnál) új építésű.

LAKÁS

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Beköltözhető kertesi családi ház eladó Gyár u. 7. Kelefyvárnál.

Eladó Nagyerődnő ötszobás önkormányzati villa, beköltözhető 350 négyzetméter területtel. Cserétkas 3 szobás érdekel. Érdeklődni: „Majus 4422” jellegre a kiadóba.

Egyszoba, konyha, fűkammera házhoz eladó azonnal beköltözéssel Apafi utca 145 2. ajtó.

Eladó kis családi ház. Orlajtó 20.

300 négyzetes központi fűtésű telek kis házval szőlővel. Eladó Hétfő u. 53. Érdeklődni: Kissné, Honi u. 7. vagy Budapest 131-438.

HÁZ

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Beköltözhető kertesi családi ház eladó Gyár u. 7. Kelefyvárnál.

Eladó Nagyerődnő ötszobás önkormányzati villa, beköltözhető 350 négyzetméter területtel. Cserétkas 3 szobás érdekel. Érdeklődni: „Majus 4422” jellegre a kiadóba.

Egyszoba, konyha, fűkammera házhoz eladó azonnal beköltözéssel Apafi utca 145 2. ajtó.

Eladó kis családi ház. Orlajtó 20.

300 négyzetes központi fűtésű telek kis házval szőlővel. Eladó Hétfő u. 53. Érdeklődni: Kissné, Honi u. 7. vagy Budapest 131-438.

Nagyterületű kétszobás önkormányzati új családi ház beköltözhetően eladó Tóth Imre, Szentendrei, Nagybanai u. 4. (Vasúti állomásnál) új építésű.

LAKÁS

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Beköltözhető kertesi családi ház eladó Gyár u. 7. Kelefyvárnál.

Eladó Nagyerődnő ötszobás önkormányzati villa, beköltözhető 350 négyzetméter területtel. Cserétkas 3 szobás érdekel. Érdeklődni: „Majus 4422” jellegre a kiadóba.

Egyszoba, konyha, fűkammera házhoz eladó azonnal beköltözéssel Apafi utca 145 2. ajtó.

Eladó kis családi ház. Orlajtó 20.

300 négyzetes központi fűtésű telek kis házval szőlővel. Eladó Hétfő u. 53. Érdeklődni: Kissné, Honi u. 7. vagy Budapest 131-438.

HÁZ

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Beköltözhető kertesi családi ház eladó Gyár u. 7. Kelefyvárnál.

Eladó Nagyerődnő ötszobás önkormányzati villa, beköltözhető 350 négyzetméter területtel. Cserétkas 3 szobás érdekel. Érdeklődni: „Majus 4422” jellegre a kiadóba.

Egyszoba, konyha, fűkammera házhoz eladó azonnal beköltözéssel Apafi utca 145 2. ajtó.

Eladó kis családi ház. Orlajtó 20.

300 négyzetes központi fűtésű telek kis házval szőlővel. Eladó Hétfő u. 53. Érdeklődni: Kissné, Honi u. 7. vagy Budapest 131-438.

Nagyterületű kétszobás önkormányzati új családi ház beköltözhetően eladó Tóth Imre, Szentendrei, Nagybanai u. 4. (Vasúti állomásnál) új építésű.

LAKÁS

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Beköltözhető kertesi családi ház eladó Gyár u. 7. Kelefyvárnál.

Eladó Nagyerődnő ötszobás önkormányzati villa, beköltözhető 350 négyzetméter területtel. Cserétkas 3 szobás érdekel. Érdeklődni: „Majus 4422” jellegre a kiadóba.

Egyszoba, konyha, fűkammera házhoz eladó azonnal beköltözéssel Apafi utca 145 2. ajtó.

Eladó kis családi ház. Orlajtó 20.

300 négyzetes központi fűtésű telek kis házval szőlővel. Eladó Hétfő u. 53. Érdeklődni: Kissné, Honi u. 7. vagy Budapest 131-438.

HÁZ

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Beköltözhető kertesi családi ház eladó Gyár u. 7. Kelefyvárnál.

Eladó Nagyerődnő ötszobás önkormányzati villa, beköltözhető 350 négyzetméter területtel. Cserétkas 3 szobás érdekel. Érdeklődni: „Majus 4422” jellegre a kiadóba.

Egyszoba, konyha, fűkammera házhoz eladó azonnal beköltözéssel Apafi utca 145 2. ajtó.

Eladó kis családi ház. Orlajtó 20.

300 négyzetes központi fűtésű telek kis házval szőlővel. Eladó Hétfő u. 53. Érdeklődni: Kissné, Honi u. 7. vagy Budapest 131-438.

Nagyterületű kétszobás önkormányzati új családi ház beköltözhetően eladó Tóth Imre, Szentendrei, Nagybanai u. 4. (Vasúti állomásnál) új építésű.

LAKÁS

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Beköltözhető kertesi családi ház eladó Gyár u. 7. Kelefyvárnál.

Eladó Nagyerődnő ötszobás önkormányzati villa, beköltözhető 350 négyzetméter területtel. Cserétkas 3 szobás érdekel. Érdeklődni: „Majus 4422” jellegre a kiadóba.

Egyszoba, konyha, fűkammera házhoz eladó azonnal beköltözéssel Apafi utca 145 2. ajtó.

Eladó kis családi ház. Orlajtó 20.

300 négyzetes központi fűtésű telek kis házval szőlővel. Eladó Hétfő u. 53. Érdeklődni: Kissné, Honi u. 7. vagy Budapest 131-438.

HÁZ

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Beköltözhető kertesi családi ház eladó Gyár u. 7. Kelefyvárnál.

Eladó Nagyerődnő ötszobás önkormányzati villa, beköltözhető 350 négyzetméter területtel. Cserétkas 3 szobás érdekel. Érdeklődni: „Majus 4422” jellegre a kiadóba.

Egyszoba, konyha, fűkammera házhoz eladó azonnal beköltözéssel Apafi utca 145 2. ajtó.

Eladó kis családi ház. Orlajtó 20.

300 négyzetes központi fűtésű telek kis házval szőlővel. Eladó Hétfő u. 53. Érdeklődni: Kissné, Honi u. 7. vagy Budapest 131-438.

Nagyterületű kétszobás önkormányzati új családi ház beköltözhetően eladó Tóth Imre, Szentendrei, Nagybanai u. 4. (Vasúti állomásnál) új építésű.

LAKÁS

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Beköltözhető kertesi családi ház eladó Gyár u. 7. Kelefyvárnál.

Eladó Nagyerődnő ötszobás önkormányzati villa, beköltözhető 350 négyzetméter területtel. Cserétkas 3 szobás érdekel. Érdeklődni: „Majus 4422” jellegre a kiadóba.

Egyszoba, konyha, fűkammera házhoz eladó azonnal beköltözéssel Apafi utca 145 2. ajtó.

Eladó kis családi ház. Orlajtó 20.

300 négyzetes központi fűtésű telek kis házval szőlővel. Eladó Hétfő u. 53. Érdeklődni: Kissné, Honi u. 7. vagy Budapest 131-438.

HÁZ

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Beköltözhető kertesi családi ház eladó Gyár u. 7. Kelefyvárnál.

Eladó Nagyerődnő ötszobás önkormányzati villa, beköltözhető 350 négyzetméter területtel. Cserétkas 3 szobás érdekel. Érdeklődni: „Majus 4422” jellegre a kiadóba.

Egyszoba, konyha, fűkammera házhoz eladó azonnal beköltözéssel Apafi utca 145 2. ajtó.

Eladó kis családi ház. Orlajtó 20.

300 négyzetes központi fűtésű telek kis házval szőlővel. Eladó Hétfő u. 53. Érdeklődni: Kissné, Honi u. 7. vagy Budapest 131-438.

Nagyterületű kétszobás önkormányzati új családi ház beköltözhetően eladó Tóth Imre, Szentendrei, Nagybanai u. 4. (Vasúti állomásnál) új építésű.

LAKÁS

Lakás építésre alkalmasított építési engedélyt keres. „Sürgős 4411” jellegre a kiadó.

Külön bejárattal bírózó szoba, azonnal kiadó. Budai Ezzásis u. 63.

Dolgozó nő albérlőnek fürdőszoba, konyha használatra felújított állapotban. Érdeklődni lehet az AFESZ irodájában Telefon: 9.

Külön bejárattal bírózó kis szoba, konyha kiadó és alig használt nagyméretű asztaltűzhely. Hangya u. 3. Bőszorményi út mentén.

Külön bejárattal bírózó szoba 2-3 kiságyval. Kiadó Arany János u. 54. kerületben.

Társakat keresünk 1971-ben épülő társasházba Lefkócs Hadházi u. 111.

Másfélkörös önkormányzati házhoz eladó Csap utca 16.

Huszáros játék- megérdemelt győzelem



A második gól után örömmel futnak össze a vasutas játékosok (balról) Mezei, a gólszerző Szabó III. és Várhelyi (Sárkány László felvétele)

DVSC-Egri Dózsa 2-0 (2-0)

DVSC: Szabó II. — Szabó I., Nagykapos, Zagonyi, Sovágo, Lipók, Mezei, Várhelyi, Szabó III., Dozsa (Potyók — 81. p.), Váczi, Viki. — Eger: Buljovszky — Karpati, Bobita, Czuczai, Tatrai, Beran, Vigh, Bankuti, Tóth T., Kovács, Szűcs.

Bircsák játékező sápjelére Eger kezdte a játékot. Az első tíz perc a Dózsa volt, ebben az időszokban a DVSC területén folyt a játék. A 2. percben Bankuti kitört, nyolc méterről lött, de Nagykapos labáról szögletre vagdott a labda. A szöglet után Tóth T. a jobb kapu felé lapárolta. Ezután meg három pontatlan lövés került el a debreceniek kapuját. A 12. percben Szabó III. nek adott, a felgyűrt hosszú labdát küldte a tőrő Várhelyihez — a Dózsa védői leestél végre megálltak (Czuczai bentragadt). — Buljovszky kiűrt a kapujából, és a fiatal csatár 4 méterről a jobb felső sarokba bombázott. 1-0. Harmadik perc múlva Váczi lövése adott munkát Buljovszkyknak. Veszélyes sátek voltak a debreceniek támadásai. A 21. percben Dozsa majd a felgyűrt labdát, atkijozott valamennyi egri védő, majd a bal alsó sarokba lött. A labda már túljutott Buljovszkyra, de az odaéző Czuczai megállította a labdát, amely labdát Szabó III. elé került, és a középső sarokba helyezte, 2-0. Változatos, lendületes volt a játék. A Dózsa mezőnyben jól adogatta vite fel a labdát, azonban a kaputól húsz méterre elfogyott a tudomány. A DVSC támadásai továbbra is gyorsabban, veszélyesebbek voltak.

Fordulás után a játék továbbra is olyan volt, mint az első játékrésznél. A Dózsa az utolsó percekben veszélyeztetett az Egri Dózsa, azonban a DVSC védelme — Nagykaposival az élen — rendre föl tart. A szurkolók a mérkőzés végén ünnepltek a kitűnő eredményt elért DVSC-t.

Várakozáson felüli elmenyt jelentett a DVSC és az Egri Dózsa mérkőzése. A debreceniek védelme és a középpályások — a hatraosztott Vácziakkal — jól semlegesítették az epsekként veszélyes egri támadásokat. A vasutas csapatok pedig főleg Dozsa és Szabó III. batrán törtek be a Dózsa védelmébe, és ez nemcsak meglepte a vendégeket, hanem többször zavart is keltett, és a két pontot jelentő gólokat is eredményezte. Lendületes, lelkes és gyors játékkal feltettől rászólt az epsekként a DVSC. Kitűntek: Szabó II., Nagykapos, Lipók, Szabó III., Dozsa, illetve Beran, Tóth T. és Kovács.

A mérkőzés után a két edző a következőket mondta:

Piber István (DVSC): Tartalekos csapatunknak az volt a taktikai elgondolása, hogy kikapcsoljuk a játékból a Dózsa kulcsembereit. Ez sikerült. A győzelmet annak is köszönhetjük, hogy elől Szabó III. és Dozsa társakkal bátor, rajtaütésekkel többször át tudták juttatni a bizonytalan Dózsa-védelmet.

Köncs Ferenc (Eger): Amióta tartottam, bekövetkezett a sérült középpályás Mészáros, nem tudtuk pótolni a védelemben, amely így nemegyszer könnyen átjárt. Hát volt, és ezeket a lehetőségeket ki is használták a debreceniek. Teljes sáppal nem kaptunk volna ki.

Fülep Kornél

Mélyen megrendülve tudatjuk, hogy a legjobb férj, szeretett édesapám, apósom, nagyapám és jó rokonunk

SÁRKÁNY JÁNOS
debányagári nyugd. művelőd.

69 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése 1. hó 21-én, pénteken délután 2 órakor lesz a Köztemető I. o. ravatalozó termébeől polgári szertartás szerint.

A gyászoló család
Lakás: Kun Béla u. 18. II. em. I.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, testvérünk, apósom, nagyapám, keresztapám, sógorunk és jó rokonunk

KENYERES DEZSŐ
a Tiszántúli Vízügyi Igazgatóság fővezője

59. éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Drága halottunk hamvasztás előtti búcsúztatása 1971. május 21-én, pénteken délelőtti 10 órakor a Köztemető I. o. ravatalozóban történik polgári szertartás szerint.

A gyászoló család
Lakás: Debrecen, Vár u. 2.

HAJDÚ-BIHARI NAPLO — A Magyar Szocialista Munkáspárt Hajdú-Bihar megyei Bizottságának lapja — Főszerkesztő: Pallás Imre — Szerkesztőség: Debrecen, Tóthfalusi tér 10. — Telefon: 14 193. — Kiadja a Hajdú-Bihar megyei Lapkiadó Vállalat Debrecen, Tóthfalusi tér 10. — Telefon: 13 925 — Felolvasó: Balogh Endréné — Terjesztés a Magyar Posta — Előfizetési díj hóra 20 forint — Előfizethető a helyi postahivatalokban és kézbesítőknel — Index: 25 027 — Alföldi Nyomda, Debrecen — Felolvasó: Benkő István

A labdarúgó NB II-ért D. Bocskai-Vecsés 3-2 (2-1)

A Vagohid utcai sporttelepen a DVSC-Eger találkozó előmérkőzéseket, 1500 néző előtt Szokan bíráskodása mellett került sor a D. Bocskai-Vecsés mérkőzésre. A Bocskai-Vecsés csapatát Arany, Bartha, Makai, Albeck, Nagy, Szöllösi, Mezei, Stefan, Szabó összeállításban játszott. Igen jó küzdelmet hozott a találkozó. Mindjárt az első percben Kuzarszki a vendégeknek megszerezte a vezetést. 0-1. Később a debreceniek lendületes támadásokat vezettek. A 12. percben Albeck a jobb felső sarokba lött. 1-1. A 27. percben Szöllösi és Szabó a kapuba, illetve a kapufára löttek a labdát. A 33. percben Mezei három lépésről küldött lövést a gólvonalon álló Kiss A. Jából pattant a kapu fölé. A 43. percben Szöllösi negyven méterre vitte a labdát, senki nem tamadta, mindenki leadást vár tőle, de a

Bocskai játékos bevitte a labdát a 16-oson belülről majd a jobb alsó sarokba lötte. 2-1. Fordulás után Szabó közelről a kapus kezébe lött, majd az 50. percben Mezei a kaput is kicselezte, de gyengén gurított labdáját a befutó védő szögletre rúgta. A 70. percben Albeck balról ívelt labdájára egyszerűen elfutott a vecsési kapus és Szöllösi, a debreceni csatár jó útemben emelkedett a levegőbe és fejéről az üres kapuba ívelődött a labda. 3-1. A 83. percben Krausz védelmi hibából 3-2-re javított.

Jó játékot hozott a mérkőzés. A szép számmal megjelent szurkolóknak lendületes játékban és öt gólabán is volt részük. A Bocskai ilyen arányban megérdemelten győzött. Kitűntek: Bartha (a mezőny legjobbja), Nagy, Szöllösi, Mezei, illetve Makovics, Kalmár és Kiss B. A volt válogatott Kuzarszki nem igazolta híret.

Gyulán MEDOSZ-MGM Vasas 1-0 (0-0)

Gyulán 800 néző előtt, Almási bíráskodása mellett játszottak le a Gyulán MEDOSZ-MGM Vasas NB II-es labdarúgó bajnoki mérkőzést. A debreceniek Szabó — Puskas,

játékot, de az MGM Vasas védelme jól állt a labán. Komoly helyzete nem volt a hazai csapatnak. A debreceniek szorványos ellentámadásai több veszélyt jelentettek. Gyömbér a gólvonalnál nem tudta eltalálni a labdát, mert elcsúszott. Később az előretörő Terényi biztató lövése elkerülte a kaput, majd Kovács I. nyolc méterről küldött labdáját a tőrő. Fordulás után a hazaiak játszottak mezőnyfolyásban, de az MGM Vasas egyrészt jól védekezett, másrészt néhány veszélyes ellentámadást vezetett. A 65. percben Puskas bukatta Aratót, a megittél 11-est Arató a jobb alsó sarokba helyezte. 1-0. A gól után az MGM Vasas erősített. Támadólag lépett fel és a 78. percben Sídó a kapuba küldte a labdát, de a játékező előzőleg leestél. A befejezés előtt Patai II. jó lövést a gyulai kapus hártotta. A mérkőzésen többet támadott a hazai csapat, de igazi helyzete nem akadt. A jobbára védekező MGM Vasas ügyes ellentámadások vezettek, de ezek eredménytelenek maradtak. Kitűntek: Arató, Megyesi, Petróczy, illetve Szabó, Divinyi és Csürke.

A labdarúgó NB II. többi eredménye: Szolnoki MAV-Szegedi

VSE 2-0 (0-0). Szegedi Dozsa-Középletepitő SE 3-1 (1-1). KISTEXT-Pénzügyőr 1-0 (1-0). Budafok-Jászberény 1-0 (1-0). Kiskunfélegyháza-Cegléd 2-1 (2-1).

A LABDARÚGÓ NB II. ÁLLÁSA

Keleti csoport	
1. Cegléd	24 14 7 3 46-23 35
2. Pénzügyőr	24 13 6 5 41-19 32
3. Sz. Dózsa	24 11 7 6 41-29 29
4. Lehel	24 10 8 6 21-14 28
5. DEAC	24 10 5 9 42-36 25
6. KISTEXT	24 7 10 7 28-25 24
7. Sz. MAV	24 6 11 7 23-28 23
8. Budafok	24 7 9 8 29-27 23
9. SZVSE	24 7 9 34-33 23
10. Középletepitő	24 7 8 9 23-27 22
11. D. Bocskai	24 6 10 37-43 22
12. MGM Vasas	24 6 8 10 36-32 22
13. Gyula	24 6 11 33-37 20
14. Sarvas	24 6 8 10 30-39 20
15. Vecsés	24 6 7 11 22-36 19
16. Kiskunféle.	24 6 5 13 23-54 17

KÉZILABDA NB I.

D. Dózsa-Újpesti Dózsa 25-22 (15-11)

A férfi kézilabda NB I-ben a D. Dózsa vasárnap a fővárosban testvérsejtelével, az Újpesti Dózsa-val mérkőzött. Az 25-22 (15-11) arányban megérdemelten győzött. A Dózsa Szabó — Makady, Hamza III., Süvöltös, Lajti, Lukács, Gótdiener — csere: Hamza II., Fekete, Benyás, Nánássy összeállításban játszott és leküzdve fontos két pontot szerzett, idegenben is. A gólokatt Hamza III. 9, Gótdiener 5, Makady 4, Lukács 3, Süvöltös, Fekete, Hamza II. és Lajti dobta. Kitűntek: Szabó, Makady, Hamza III. és Gótdiener.

A FÉRFI KÉZILABDA AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Csepel	7 7 0 0 180-132 14
2. Bp. Spart.	7 6 0 1 124-92 12
3. Elektromos	7 6 0 1 139-113 12
4. Rába ETO	7 6 0 1 132-108 12
5. Vasas	7 5 0 2 138-124 10
6. Bp. Honvéd	7 4 1 2 142-126 9
7. Szondi SE	7 4 0 3 133-115 9
8. D. Dózsa	7 3 1 3 120-127 6
9. Tatabánya	7 3 0 4 136-115 6
10. FTC	8 2 1 5 113-130 5
11. Pécsi Bányász	7 2 0 5 137-151 4
12. TFSZ	8 0 1 7 125-175 3
13. Egyetértés	7 0 0 7 119-154 0
14. U. Dózsa	7 0 0 7 114-187 0

Hajdúszoboszló-Mátészalka 1-0

A labdarúgó NB III. elmúlt heti, 24. fordulójában a listavezető Hajdúszoboszló Bocskai otthonában egygolos győzelmet aratott a Mátészalkai MEDOSZ csapatával szemben. Értékes két pontot szerzett a P.MAV Püspökladányban is, a Tiszza Csepel együtésétől. A hajdúsági rangadónk számító Hajdú Vasas-Hajdúszoboszló mérkőzésen a teglasiak győztek, viszont a TIFASZ Elektromos kikapott Nyírbátorban. A bajnoki címre pályázó Rakamaz nyolc gólt lőtt az Olajbányásznak és biztosan nyert Zahony is.

Eredmények.
Hajdúszoboszló-Bocskai-Mátészalkai MEDOSZ 1-0 (1-0). Hajdúszoboszló 800 néző, vezette Vágó, Hajdúszoboszló: Szöllösi — Kiss, Némethy L., Szikszai M., Némethy L., Gácsi, Szikszai L., Trombitás (Magyar), Némethy Gy., Piczli, Halas (Cseke — 70. p.). Erős iram, sport-szerű játék, jó játékevezetés. A vál-

tozatos mérkőzésen, több helyzete volt a hazai csapatnak és megérdemelten győzött. A 12. percben Piczli tíz méterről a kapufát találta el. A 38. percben Halas 12 méterrel lött a halóba. A 62. percben Halas három lépésről az üres kapu fölé lötte a labdát. Kitűntek: Szöllösi, Gácsi, Némethy L. (a mezőny legjobbja), Szikszai L., Halas, illetve Sándor, Deák és Galffy.

Hajdú Vasas-Hajdúszoboszló Bocskai 1-0 (0-0). Teglás, 300 néző, vezette Puskas, Hajdú Vasas: Györi — Fábian, Horváth, Szabó, Tóth, Mozza (Herzku), Gócs, Orbán (Kiss B.), Nagy, Kiss S., Hukka — Hajdúszoboszló: Répánszky — Lakatos, Magyar, Tardi, Gácsi, Vardai, Nagy, Csatári, Kiss, Vajda, Balogh. Esemény nélküli első félidő. A 75. percben Hukka szögletét Répánszky kiejtette, a reszen levő Kiss B. a labdát a halóba küldte. A nezőterén megnyilvánuló sportértségek folytán a játékevezető öt perccel hosszabbított.

Nem volt 13+1-es

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a 20. játékhetén 13 találatos szelvény egy akadt, a hiyereménye 599 751 forint, 13 plusz 1 találatos szelvény nincs. 12 találatot 26 fogadó ért el, nyerevényük egyenként 15 378 forint. 11 találatos 375 darab, ezekre 1066 forintot fizetnek. 10-es 3368 darab, ezekre a nyerevény 178 forint. A 21. hetre átmenő jutalomösszeg 774 165 forint.

A találatos szelvény: 1,2,2, 1,1,1, 2,1,2, x,x,1,1, 2.

MOZI

KARBONARIK. Színes olasz-francia film. VIG du. 6. 1/9, APOLLO de. 9. 1/12, 1/2.

HOGYAN ROBBANTOTTAM KI A II. VILÁGHÁBORÚT I-II. Szinkronizált, kalandos lengyel filmgyűjtemény. Kétreszes film, dupla helyyárral! APOLLO du. 1/4, 1/8, METEOR 3, 7. KLINIKÁK 5.

FLÓRIÁN KAPITÁNY I-II. Színes NDK film. Kétreszes film, dupla helyyárral! VIG de. 1/10.

HÉT KATONA MEG EGY LÁNY. Színes román-francia film (16). VIG de. 1/2.

A KOBRA AKCIO. Izgalmas szovjet film. HORVÁTH ÁRPAD 3/7.

SIKERÜLT A HOSEINKNEK MEGTALÁLNIUK AFRIKÁBAN TITOKZATOSAN ELTÜNT BARÁTJUKAT. Színes olasz filmgyűjtemény. METEOR-kert 8.

FILMÜZEM (Hungaria Film-színházban) „75 éves a mozi” előadássorozat 1/5, 1/8. Berlet és jegyelőveteli pénztár 1/4 órától.

SZÍNHÁZ

Ma 7-kor A kutyás férfi, a Pécsi Nemzeti Színház előadása. Szerdán 7-kor Mózes, a Budapesti Nemzeti Színház előadása. Csütörtökön 7-kor Gallie életé, Szerdahelyi bérlet 1-2. A 23-ára váltott jegyek érvényesek.

ELOADÁS
A KIS SZÍNHÁZBAN:
Ma 11-kor A néma énekes és A nagy lehelten, a budapesti Thália Színház studioelőadása.

ELOADÁS A HUNGÁRIA KAMARASZÍNHÁZBAN:
Szerdán 7-kor Tou O igaztalan halála, a Huszonötödik Színház előadása.

TV

BUDAPEST
8.05-9.25 Iskolatévé. 9.25 „Nem elég a jog...” (ism.). 9.55-10.15 Iskolatévé. 13.10-15.15 Hírek. 17.48 Műsorismertetés. 17.50 Hírek. A Lengyel Televízió esteje 17.55 Bevezető. 18.00 Négy lévszak Lengyelországban. Kisfilm. 18.25 „Magnum sal” Rövidfilm a welleckai sábornányról. 18.40 Wilanów. 19.00 Milliók munkája nyomában... Dokumentumfilm Lengyelország ipari fejlődéséről. 19.15 Esti mese. 19.25 Szünet. 19.30 Tv-híradó. 20.00 A négy páncélos és a kutyá. Magyarul beszélő lengyel filmország. Kisrterek a kas élyban. 21.00 Pasztoráté. A „Slisk” Állami Népi Együttes műsora. 21.10 A végreledett. Dokumentumfilm Tadeusz Borowkiről. 21.40 Krisztina Jamroz operanékesnő műsora. 22.00 Tv-híradó, második kiadás.

ZOSONY
9.00 E-xpedíció. (ism.) 9.25 Csak a szerelemről beszélés. (ism.) 10.40 Esztráde. 11.20 Egészségügyi tanácsadó. (ism.) 11.45 Híradó. 14.00 Iskolások műsora. 16.45 Hírek. 16.50 Bekerésény 1971. 17.50 Aranykamera. Ifjúsági vetekedő. 19.00 Híradó. 19.25 Szijegyet. 19.30 Az NDK televíziójának zeneti műsorából. 20.05 Napi szükségletek. 20.35 A szellemeseb nyet. Vételkedő. 21.15 Autóok, motorosok, figyelem! 21.35 Híradó. 21.55 Bekerésény 1971.

BUKAREST
17.00 Tudományos panoráma. 18.20 A legkisebbeknek. 19.10 Riportműsor. 19.30 Színháztróneti előadás. 21.15 Részletek operákból.

A NYÍREGYHÁZI RÁDIÓ MŰSORA
18.00-19.00 Észak-tiszántúli krónika — Ray Coniff együttese játéka — Gazdasági jegyzet — A vállalkozói munkai díöntőbizottságon — Operettnyitányok.

A Gép- és Gyorsíró Iskola dolgozók esti tagozatára jelentkezők leírja május 25-ig délelőli 12-14 óráig, kedden és pénteken délután 5 óráig Debrecen, Leány u. 2. sz. alatti (X)

A LABDARÚGÓ NB III. ÁLLÁSA

1. H.-szoboszló	24 14 5 5 33-19 33
2. Rakamaz	24 14 4 6 50-22 32
3. Zahony	24 15 2 7 46-29 32
4. Hajdú Vasas	24 13 4 7 30-18 30
5. Nyírbátor	24 13 4 7 31-21 30
6. Sz. Vegyim.	24 12 4 8 40-28 28
7. D. TITÁSZ	24 12 4 8 36-26 28
8. H.-bözszorm.	24 7 10 7 31-26 24
9. Szabó L. SE	24 9 5 10 32-30 23
10. P.-ladány	24 9 5 10 26-30 23
11. Tuzsér	24 8 5 11 26-36 21
12. Nagykálló	24 8 11 22-31 18
13. Mátészalka	24 9 0 15 39-52 18
14. Tiszza Csepel	24 7 4 13 23-43 18
15. Sz. Olajb.	24 5 5 14 19-44 15
16. Sz. Kilián	24 3 5 16 16-45 11

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, nagymamánk

ÜZV. FAZEKAS BELANE
Totin Anna

I. hó 14-én, hosszú betegség után elhunyt. Feltehetően szeretünk I. hó 20-án, csütörtökön délután fel 3 órakor a Köztemető II. o. ravatalozójából a gör. kat. egyház szertartása szerint kiserjük utolsó útjára.

Bánatos gyermekei és a gyászoló család
Lakás: Radán Balázs u. 7.



1971. május 18., kedd
Erik napja

A Nap két 4.04-kor
nyugszik 19.17-kor
A Hold két 0.56-kor
nyugszik 11.48-kor

A szállítási feladatok végrehajtásának sikeréért

Magyar-szovjet határforgalmi tárgyalás Debrecenben

Tegnap, hetén a Magyar Népköztársaság és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége kormányközi megállapodása alapján vasúti határforgalmi tárgyalások kezdődtek a Magyar Államvasutak Debreceni Igazgatóságának székelyházában.

A tanácskozáson szovjet részről részt vesz G. J. Bogdanovics, a lvoivi vasúti igazgatóság vezetője, a szovjet delegáció vezetője, J. F. Mironyuk, az ungvári vasúti igazgatóság vezetője, Z. V. Kalmikova, az SZSZKSZ Közelkedési Minisztériumának mérnöke, V. Sz. Kovsov, a Külkereskedelmi Minisztérium szállítási osztályvezetője, R. Sz. Csernisova, a Külkereskedelmi Minisztérium főmérnöke, V. A. Tanszkaja, a Mezőgazdasági és Élelmiszerügyi Minisztérium főmérnöke.

A magyar delegáció tagjai: Szegedi Nándor, a MÁV Debreceni Igazgatóságának vezetője, a magyar küldöttség vezetője, Czövek János, a Közelkedési és Postaügyi Minisztérium vasúti főosztálya kereskedelmi szakosztályának vezetője, Bekési Rézsi, a Debreceni Vasúti Igazgatóság helyettes vezetője, Pezce János Záhony körzeti állomás vezetője, S. Kovács István, az igazgatóság forgalmi osztály-vezetője, Debreceni László, a kereskedelmi osztály vezetője.

Az egész heten át tartó tanácskozássorozatban a vasúti szakemberek áttekintik az év eddigi négy hónapjának munkáját, a szovjet-magyar és a tranzitszállítások helyzetét, egyeztetik operatív terveiket. A hétfői ülésen Szegedi Nándor köszöntötte a vendégeket. Mint mondtotta, a Debreceni Igazgatóság valamennyi dolgozója számára rendkívül fontos és tárgyalássorozat, hiszen erőteljesen növekednek a szállítási feladatok. Az SZKP XXIV. és az MSZMP X. kongresszusának határozataiból adódóan bővül a két állam gazdasági kapcsolata. A lebonyolításban elsősorban a kommunizmus példaadására számítanak mindkét igazgatóságnál. Odadom munkákkal, sikerrel oldja meg feladatát a lvoivi és a debreceni vasúti igazgatóság kollektívája.

Válaszban G. J. Bogdanovics a delegáció nevében megköszönte az elvtársi, baráti fogadtatást.

Eddigi tevékenységünk, munkánk a garancia arra – mondotta többek között a lvoivi vasúti igazgató –, hogy az 1971. évi tervben foglaltaknak is becsülettel eleget teszünk.

Munkatársunk megkérte a szovjet vasúti küldöttség vezetőjét, G. J. Bogdanovicsot, válaszoljon néhány, a tárgyalásokhoz csatlakozó kérdésre. Előjáróban annyit: a lvoivi vasúti igazgatóság kiemelkedő eredményeinek elismeréseként az ösz-szovetségi vasutak között elnyerte a szovjet párt és kormány város vándorújságját. Az igazgatóság vezetőjét Lenin-renddel és az Aranycsillaggal tüntették ki. Az ungvári aligazgató Város Csillag Érdemrendet kapott. Több száz lvoivi vasutas nyert el magas kitüntetést.

Gratulálunk a szép sikerhez! Ez nyilván, jó ösztönzést ad a további munkához.

Sők fáradtság, áldozatvállalás van az eredmények mögött – mondotta



G. J. Bogdanovics

Hadd tegyen majd hozzá, a kitüntetés elnyerésében része van a Debreceni Vasúti Igazgatóság kollektívájának is. Olyan együttműködést valósítunk meg a szállítási feladatok végrehajtásában, amely példa lehet valamennyi partnerünk számára.

A két igazgatóság kapcsolatáról hallhatnánk-e bővebben?

Baráti, elvtársi kapcsolatokról van szó. Olyanokról, amelyek hűen igazodnak az előttünk álló feladatokhoz. A Debreceni Vasúti Igazgatóságban a szállítási volumen tíz százalékkal növekszik az idén, és 20 százalékkal lesz több a tranzitforgalom. Elgondolhatja, hogy nekünk sem kevesebb a tevékenység. Jellemzős talán elmondanom, hogy a mi kollektívánk keréken egymillió tonnával több árut rakott be, mint a tervezett. Ismerjük jól kötelességeinket. Ezek meg jobb megoldása érdekében egyeztetjük feladatainkat.

Több műszaki szakember is van delegációjuk tagjai között.

Igen, három mérnököt képvisel a küldöttségünkben a műszakiakat. Ez a megnevezett szállítási feladatokhoz kapcsolódik. Csak egy példát említek meg. A szovjet állam a legutóbbi társult Magyarországra exportálta. Az a célunk, hogy az Önök számára fontos fa pontosan, minél előbb megérkezzen a rendeltetési helyre. Ezért törekvünk a gepesites fokozására, az átrakás korszerűsítésére. Tapasztalatainkat is természetesen a magyar szakemberek rendelkezésére bocsátjuk.

Lvov és Debrecen, Csap és Záhony között szivélyes, jó, elvtársi és együttműködés. Itt Debrecenben ideális körülmények között dolgozhatunk. Önök mindenkor számíthatnak munkánkra. Kölszónesen előnyös, a két fél érdekében messzemenően figyelembe vevő egyeztetésre törekvünk. Ez közös érdekünk. Befeczezésül engedje meg, hogy a lvoivi vasúti igazgatóság szereztes kollektívája nevében sok szeretettel köszöntsem olvasóikat és a Debreceni Vasúti Igazgatóság valamennyi dolgozóját – mondotta G. J. Bogdanovics.

S. Gy.



Szegedi Nándor (jobbrol) köszönti a vendégeket

A Német Demokratikus Köztársaság béketanácsa Gunther Drefahl professzor és Greta Kukchoff, a csa kitüntetést adományozott dr. Sik Endrének, BVT budapesti közgyűlésén részt vevő német az Országos Béketanács elnökeinek. A kitüntetést küldöttség tagjai nyújtották át.

Megyei labdarúgó-bajnokság

Balmazújváros-Kaba 2-1

A megyei I. osztályú labdarúgó-bajnokság 24. fordulójának mérkőzését játszották le vasárnap. Erdélyes, hogy egyaránt 2-1-re nyert a D. Kinizsi a Nadudvari TSE, a DASE a D. Epitök ellen, ugyanennyire nyert Balmazújváros Kaban, Polgar pedig Debrecenben a Volán ellen. A tabellát also csoportjában levő csapatok vereséget szenvedtek. Továbbra is Balmazújváros vezet a Kinizsi előtt, de mind a két csapat a többinél egy mérkőzéssel többet játszott.

Eredmények.
D. Kinizsi-Nadudvari TSE 2-1 (1-1). Kinizsi pályája, 100 néző, vezette Fülöp. Kinizsi: Korodi - Kovács, Borda, Toth J. (Emőd), Ori, Freudenthal, Toth L., Rabai, Sörös (Horog), Ács, Aszódi. Nadudvar: Bartha - Kezi, Boros J., Katona, Erdős, Cibere (Boros II. J.), Lovas, Csetneki, Kálmán, Toth, Papp, Mindvegig jó iramú küzdelem folyt a pályán. A 22. percben Kalman húsz méterrel küldött szabadrúgást Korodi elé vette, majd a 37. percben Toth L. középről kiegyenlített. Az 52. percben Ács lépett a nadudvari Tóthra, aki ezért belerúgott. Mindkettőt kiállították. A 75. percben Rabai beadást Horog vedhette tényleg a jobb felső sarkokba. A többet és veszélyesebben támadó Kinizsi megérdemelten győzött. Jók: Borda, Freudenthal, Rabai, illetve Bartha, Boros J. és Csetneki. - Ifjúsági: Nadudvari TSE-D. Kinizsi 4-2 (1-1).

Balmazújvárosi TSE-Kaba MEDOSZ 2-1 (1-1). Kaba, 300 néző, vezette dr. Boros. Balmazújváros: Szabó - Beké, Lupo, Vezendi (Soroceki), Ferenczi, Sári, Juhász, Oláh, Uri, Sutayk, Pál (Kanyási). - Kaba: Toth - Csavasz, Nyilas, Biri, Rab, Bojt, Molnár F., Hodák, Molnár Gy., Tanka, Baranyi. Hiába játszott főnyelven a hazai csapat, a vendégek három lövésből több gólt értek el. Gólszerzők: Molnár F. (6. p.), Sári (32. p.), Kanyási (85. p.). Kitüntetések: Szabó, Lupo, Ferenczi, illetve Csavasz, Hodák és Tanka. - Ifjúsági: Balmazújvárosi TSE-Kaba MEDOSZ 4-0 (1-0).

DASE-D. Epitök 2-1 (1-0). DASE-pályája, 100 néző, vezette dr. Gyöngyössi. DASE: Szabó - Bába, Balla, Baesi,

Huszi, Hideg, Konyári, Bubenko, Krakó, Lempert, Göttdiener. - D. Epitök: Nagy K. - Biro, Krasznai, Kiss, Tompa, Szilágyi S., Nagy S., Gulyás, Budoso (Hüse), Szilágyi J., Tim, Mindvegig kemény, küzdelmes játék. A gólok sorrendje: Bubenko (12. p.), Göttdiener (55. p.), Hüse (83. p.). A mérkőzés leírása után Hüse megsértette a játékvezetőt, aki közölte vele, hogy kiállítottnak tekintik. Jók: Szabó, Balla, Konyári, Lempert, illetve Szilágyi S., Krasznai és Nagy S. - Ifjúsági: D. Epitök-DASE 2-1 (0-1).

Berettyóújfalui SE-Létavértes 4-0 (0-0). Berettyóújfalui, 300 néző, vezette Toth B. BUSE: Pala - Kapas, Halo, Mészik, Csendes, Szabó, Blaga, Balogh, Papp, Szűcs, Kirilla. - Létavértes: Toth - Toma, Kacsandi, Fehér, Aibucz, Toth S., Szuhai, Arany, Bun, Erzse, Kelemen (Nagy). A sportszerű mérkőzés első felében Berettyóújfalui volt a játékosabb, a többet támadó BUSE megérdemelten szerezte meg a győzelmet, hat perc alatt négy gólt szerzett. A gólok sorrendje: Csendes (53. p.), Papp (55. p.), Toma (60. p.), és Papp (59. p.), Jók: Kapas, Halo, Papp, illetve Kacsandi és Fehér. - Ifjúsági: Berettyóújfalui SE-Létavértes 2-0 (0-0).

D. MEDICOR-Komádi TSE 1-0 (0-0). MGM-pályája, 100 néző, vezette Hutóczki. MEDICOR: Nagy - Juhász B., Juhász S., Oláh, Csátrai, Pelley, Nábrádi, Szalóki, Burai, Kerekes (Zovanyi), Mészáros. - Komádi: Budoso - Szabó, Bere, Krucsó Gy., Oravecz, Venyige, Krucsó S., Papp, Csarnó, Szlezesán, Zahorecz. Változatos, kemény, időnként durvaságokkal tarkított mérkőzés. A játék képe egyenlő erők küzdelmét mutatta. A győztes gólt Oláh szerezte. Jók: Oláh, Burai, Nábrádi, illetve Szabó és Papp. A 75. percben Pelley durva játékért kiállította. - Ifjúsági: Komádi TSE-D. MEDICOR 2-0 (0-0).

Polgar-D. Volán 2-1 (0-1). Volán pályája, 100 néző, vezette Kiss A. Polgar: Kapus - Makó A., Viskyiczki, Keeskeméti, Hajzer, Ferencz, Sandor J., Lukacs, Sandor B., Toth (Rigó), Mako J.

VÁRHATÓ IDÓJÁRÁS kedd estig: Főként nappali felhőképződés, néhány helyen délutáni záporral, zivatarral. Mérsékelt, időnként élénk, néhány helyen átmenetileg erős déli, délnyugati szél. Meleg marad az idő. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet 26-31 fok között. (MTI)

Szöny lakossága vasárnap Dobi Istvánnal, az Elnöki Tanács elhunyt elnökére emlékezett. A tanácsköllyal szemben, a Hősök tere bensegese ünnepség közepette felavatották a falu szülőit, Dobi Istvánnak emlékművét.

Újságíró-olvasó találkozó rendezésűtörtökön este Hajdúhadházon a Lányok-Asszonyok Klubja. Az esten Nagy Zsuzsa, a Hajdú-Bihari Napló munkatársa tart vitaindító előadást Mi van a női egyenjogúság körül? címmel.

Gombás Pál kétszeres Kossuth-díjas akadémikus, a Magyar Tudományos Akadémia elméleti-fizikai kutatócsoportjának igazgatója, a Budapesti Műszaki Egyetem villamosmérnöki kara fizikai intézetének vezetője hétfőn, 62 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Gombás Pált az Akadémia saját halottjának tekintik. Temetéséről később intézkednek.

Az oldalt összeállította:
Román Dénes

A Hazafias Nép városi Bizottsága, az építők Kálmán Latin-Amerika népdarítási nagygyűlés debreceni üzemek képviselőivel szűfőremben ott voltak. Nincs Budapest gyűlésén részt vevő, chilei, brazil, líviai, ecuadori, par döttségek tagjai. foglalt helyet dr. A

Damjanich SE-Sárrétudvari TSE 3-2 (2-1). Hajdúsámon, 100 néző, vezette Tamás. Damjanich: Fekete - Horogh, Papp, László, Nagy J., Pattyan, Tim, Daroczi, Székelyhídi, Nagy L., Rinyu. - Sárrétudvari: Lévai - Mle, Gali, Zagyva, Varga I., Szabó, Kiss I. (Toth), Czegledi, Varga III., Kiss II., Varga II. Változatos, sportszerű mérkőzés. A tervszerűen játszó Damjanich megérdemelten nyert. Gólszerzők: László, Nagy J., Székelyhídi, illetve Czegledi és Varga II. Jók: Papp, Pattyan, Székelyhídi, illetve Lévai, Szabó és Varga II.

Hajdúsámon Földgázbanysz-Derecskei Petőfi 1-1.

A LABDARÚGÓ NB III. ÁLLÁSA

1. Balmazújváros	24 14 6 4 33-19 34
2. D. Kinizsi	24 15 3 6 46-21 33
3. Derecske	23 12 7 4 38-25 31
4. D. Epitök	23 13 4 6 20-29 30
5. H. Földgáz	23 11 3 9 35-43 25
6-7. Létavértes	23 9 6 8 34-33 24
8. D. MEDICOR	23 6 9 8 30-33 21
9. Damjanich	23 9 3 11 48-54 21
10. DASE	23 9 3 11 28-41 21
11. BUSE	23 6 7 10 38-33 19
12. Nadudvar	23 8 3 12 32-37 18
13. Komádi*	23 7 4 12 42-45 17
14. Sárrétudvari	23 5 7 11 32-36 17
15. Polgar*	23 6 5 12 27-48 16
16. Kaba	23 6 4 13 20-47 16

Megjegyzés: A *-gal jelzett csapatoktól egy-egy büntetőpont levonva.

Nagy meleg, kevés árnyék, jó strandidő, sörhiány

Vasárnap a déli órákban 30 fokot mutattak a hőmérők higanyszálai, vagyis ez volt az idei esztendő első igazi nyári pihenőnapja. Ez meglátás az abban is, hogy ezek és ezek keresték fel a debreceni Nagyerdőt, hemzsegték a külföldi kocsik Debrecenben, Hajdú-Bihar nevezetes idegenforgalmi helyein, zsúfoltak voltak a kertvendéglők, hosszú sorok álltak a fagyfalosok és a mozgóbusok előtt. A nagyerdei strandon 13 ezer ember fürdőzött. A nagy melegre jellemző, hogy az Állatkertet, a Vidám Parkot kevesebben keresték fel most, mint egy héttel ezelőtt, a viszonylag hűvösebb vasárnapon.

Természetesen a nagy forgalomnak megfelelően kellett felkészülnie a vállalatoknak a vasárnapi áruellátásra. Hogyan sikerült ez?

A Nagyerdő környékén aligha volt hiány. Lehetett sört kapni, bőségesen volt fagyfal, üdítő ital. A strandon üzemelő étterem csaknem rekordteljesítményt ért el: a nap folyamán hetven ezer forint értékű étel-italt szolgáltak ki. Nagy forgalma volt az Új Vigadó étteremnek is, azonban itt maradtak kielégítetlen igények. Keves volt a teraszon az olyan ülőhely, amelyeket védni tudtak a naptól. Bár állnak már a teraszon az oszlopok, ponyva meg nem került rájuk. A Vendéglátó Vállalattal tudtam meg: meg csak most döntöttek el, hogy kék színű ponyva illik itt a környezetbe. Mindenesetre eldöntötték, s reméljük, minél hamarabb fel is szerelik, mivel így aligha tölti be nyári hivatását az Új Vigadó.

Bosszúság azonban nemcsak itt volt. A nyári vasárnap örömet elsősorban a

A VASÁRNAP KRÓNIKÁJA

sörhiány (mint évek óta mindig) rontotta meg. Délután elfogyott a sör Hortobágyon, Hajdúsámon, s komoly hiány mutatkozott Debrecenben is. Nemcsak az éttermekből, szórakozóhelyekről hiányzott, keveset vihettek haza a szombaton bevasárolók is.

A Soripari Vállalat kirendeltségénél arról tájékoztattak, hogy Debrecen körzetében nyolcvan ezer üveg sört szállítottak ki. Ez az igényeknek csak a fele. Mi várható ezen a téren? Ebben az esztendőben semmi előrelépés. Csak jövőre, amikor üzembe helyezik a Borsodi Sorgyárat, s az látja majd el Hajdú-Bihart.

A nagy meleg egyébként nemcsak a sör, a tért irányító keresletet is megnövelte. Szombaton délután pótszállításokat irányítottak a megyeszékhely boltjaiba, egy-három hiány nem volt a friss, hideg tejből.

Nem lenne teljes a vasárnap krónikája, ha nem esne szó a sok ide látogató turista bosszúságáról, ami természetesen bosszúság volt nekünk, itteni lakosoknak is: a túlszűfolt közlekedés. A pénteki nap hét balereszt rossz hét végét sejtett, azonban szerencsére ez nem következett be. Vasárnap négy közlekedési baleset történt, de közülük kettő súlyos sérülést végződött.

Erdemes felhívni az illetékesek figyelmét néhány hiányosságra: így például Debrecenben, a Kossuth utca és a Vörös Hadsereg útja keresztezésénél nem mű-

ködtek a forgalomirányító lámpák. A forgalom pedig - különösen a délelőtti órákban - a hétköznapi csúcsot is meghaladta. Emiatt nagy volt időnként a torlódás és a balesetveszély.

A Hajdúsámon strandon pihenők egy részének is volt számos bosszúsága. Így például a Kelti-főcsatorna partján levő vikendtelep csatornaparti poros útján egyes autók és motorosok - semmibe véve a 15 kilométeres sebességkorlátozó táblát - úgy száguldoztak, mintha motorversenyen lennének. Néhányan ugyanettől tették motorcsónakról a vizet, mit sem törődve a pihenőkkel és fürdőzőkkel.

Mit szeretnénk a jövő vasárnapra? Ismét jó időt, jó ellátást a pihenőknek. S természetesen addig egy kiadós eszté mezőgazdaságnak.

R. D.

A Hazafias Nép városi Bizottsága, az építők Kálmán Latin-Amerika népdarítási nagygyűlés debreceni üzemek képviselőivel szűfőremben ott voltak. Nincs Budapest gyűlésén részt vevő, chilei, brazil, líviai, ecuadori, par döttségek tagjai. foglalt helyet dr. A



A ch...
külügym...
Budape

Clodomiro Almirante chilei külügyminiszter hivatalos látogatás hazánkban, kedden koszorúzta a magyar művét a Hősök tere. A koszorúzásnál Szabó Károly, a riium csoportfőnöke, a Külügyminisztérium kollektívájának vezetője, Zoltán, a Külügyminisztérium vezető munkatársa. Aliaga Freire, Chile követségének ideiglenes vezetője és a chilei külügyminisztérium vezető munkatársa.

Megkezdte a külügyminiszter

Péter János külügyminiszter délután hivatalosan megkezdte a chilei külügyminiszter, Clodomiro Almirante látogatását. A külügyminiszter délután hivatalosan megkezdte a chilei külügyminiszter, Clodomiro Almirante látogatását. A külügyminiszter délután hivatalosan megkezdte a chilei külügyminiszter, Clodomiro Almirante látogatását.